LIMPOPO PROVINCE
LIMPOPO PROVINSIE
XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO
PROFENSE YA LIMPOPO
VUNDU LA LIMPOPO
IPHROVINSI YELIMPOPO

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Gazete ya Xifundzankulu
Kuranta ya Profense • Gazethe ya Vundu

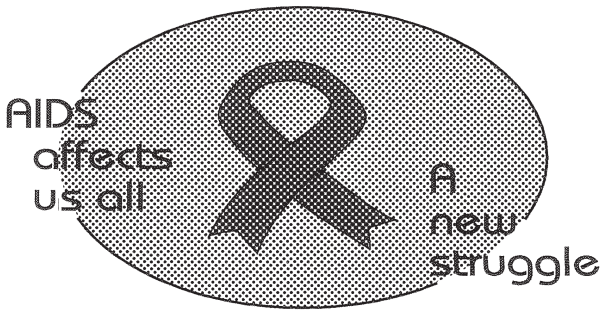
(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer) • (Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)
(E ngwadisits˘we bjalo ka Kuranta) • (Yo redzhistariwa sa Nyusiphepha)

Vol. 24

POLOKWANE,
27 OCTOBER 2017
27 OKTOBER 2017
27 NHLANGULA 2017
27 OKTOBERE 2017
27 TSHIMEDZI 2017

No. 2860

We all have the power to prevent AIDS



AIDS
HELPLINE
0800 012 322
DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1682-4563

9 771682 456003 02860

IMPORTANT NOTICE:

THE GOVERNMENT PRINTING WORKS WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY ERRORS THAT MIGHT OCCUR DUE TO THE SUBMISSION OF INCOMPLETE / INCORRECT / ILLEGIBLE COPY.

NO FUTURE QUERIES WILL BE HANDLED IN CONNECTION WITH THE ABOVE.

CONTENTS

		Gazette No.	*Page No.*
	GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS		
124	Town Planning and Townships Ordinance (15/1986): Portion 2 of the farm Vingerkraal 472 KQ, Bela Bela	2860	11
124	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Gedeelte 2 van die plaas Vingerkraal 472 KQ, Bela Bela	2860	11
125	Town Planning and Townships Ordinance (15/1986): Mookgophong Draft Amendment Scheme 065.....	2860	12
125	Dorpsbeplanning en Dorpe Ordonnansie (15/1986): Mookgophong Ontwerp Wysigingskema 065	2860	13
	PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS		
98	Spatial Planning and Land Use Act (16/2013): Notice of application for the rezoning of Erf 1049, Thohoyandou J from "Residential 1" to "Residential 2"	2860	14
103	Limpopo Adjustment Appropriation Amendment Act, 2017: 2016/17 financial year.....	2860	15
103	Limpopo Wet op die Aansuiweringsbegroting, 2017: 2016/17 finansiele jaar	2860	23
104	Polokwane/Perskebuilt Town Planning Scheme, 2007: Erf 676, Bendor Proper Polokwane.....	2860	61
	LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE OWERHEIDS KENNISGEWINGS		
132	Greater Tubatse Land Use Scheme, 2006: Portion 2 of the farm Mooihoek No. 255–KT.....	2860	63
132	Groter Tubatse Grondgebruikskema, 2006: Gedeelte 2 van die plaas Hooihoek No. 255–KT.....	2860	63
133	Greater Tubatse Land Use Scheme, 2006: Remainder of the farm Vlakplaats No. 770–LS.....	2860	64
133	Groter Tubatse Grondgebruikskema, 2006: Restant van die plaas Vlakplaats No. 770–LS.....	2860	64
134	Makhado Municipality Spatial Planning, Land Development and Land Usemanagement By-law, 2016: Makhado Amendment Scheme 270: Rezoning of Portion 1 of Erf 1, Elti Villas and Makhado Amendment Scheme 271: Rezoning of Portion 2 of Erf 1, Elti Villas.....	2860	65
134	Makhado Munisipaliteit Ruimtelike Beplanning, Grondontwikkeling en Grondgebruikbestuursbywet, 2016: Makhado Wysigingskema 270: Hersonering van Gedeelte 1 van Erf 1, Elti Villas en Makhado Wysigingskema 271: Hersonering van Gedeelte 2 van Erf 1, Elti Villas.....	2860	65
135	Division of Land Ordinance (20/1986): The farm Middelpunt 676-LS	2860	65
135	Wet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur (16/2013): Die plaas Middelpunt 676-LS	2860	66

Closing times for **ORDINARY WEEKLY** *LIMPOPO PROVINCIAL GAZETTE* 2017

*The closing time is **15:00** sharp on the following days:*

- **29 December,** Thursday, for the issue of Friday **06 January 2017**
- **06 January,** Friday, for the issue of Friday **13 January 2017**
- **13 January,** Friday, for the issue of Friday **20 January 2017**
- **20 January,** Friday, for the issue of Friday **27 January 2017**
- **27 January,** Friday, for the issue of Friday **03 February 2017**
- **03 February,** Friday, for the issue of Friday **10 February 2017**
- **10 February,** Friday, for the issue of Friday **17 February 2017**
- **17 February,** Friday, for the issue of Friday **24 February 2017**
- **24 February,** Friday, for the issue of Friday **03 March 2017**
- **03 March,** Friday, for the issue of Friday **10 March 2017**
- **10 March,** Friday, for the issue of Friday **17 March 2017**
- **16 March,** Thursday, for the issue of Friday **24 March 2017**
- **24 March,** Friday, for the issue of Friday **31 March 2017**
- **31 March,** Friday, for the issue of Friday **07 April 2017**
- **07 April,** Friday, for the issue of Friday **14 April 2017**
- **12 April,** Wednesday, for the issue of Friday **21 April 2017**
- **20 April,** Thursday, for the issue of Friday **28 April 2017**
- **26 April,** Wednesday, for the issue of Friday **05 May 2017**
- **05 May,** Friday, for the issue of Friday **12 May 2017**
- **12 May,** Friday, for the issue of Friday **19 May 2017**
- **19 May,** Friday, for the issue of Friday **26 May 2017**
- **26 May,** Friday, for the issue of Friday **02 June 2017**
- **02 June,** Friday, for the issue of Friday **09 June 2017**
- **09 June,** Friday, for the issue of Friday **16 June 2017**
- **15 June,** Thursday, for the issue of Friday **23 June 2017**
- **23 June,** Friday, for the issue of Friday **30 June 2017**
- **30 June,** Friday, for the issue of Friday **07 July 2017**
- **07 July,** Friday, for the issue of Friday **14 July 2017**
- **14 July,** Friday, for the issue of Friday **21 July 2017**
- **21 July,** Friday, for the issue of Friday **28 July 2017**
- **28 July,** Friday, for the issue of Friday **04 August 2017**
- **03 August,** Thursday, for the issue of Friday **11 August 2017**
- **11 August,** Friday, for the issue of Friday **18 August 2017**
- **18 August,** Friday, for the issue of Friday **25 August 2017**
- **25 August,** Friday, for the issue of Friday **01 September 2017**
- **01 September,** Friday, for the issue of Friday **08 September 2017**
- **08 September,** Friday, for the issue of Friday **15 September 2017**
- **15 September,** Friday, for the issue of Friday **22 September 2017**
- **21 September,** Thursday, for the issue of Friday **29 September 2017**
- **29 September,** Friday, for the issue of Friday **06 October 2017**
- **06 October,** Friday, for the issue of Friday **13 October 2017**
- **13 October,** Friday, for the issue of Friday **20 October 2017**
- **20 October,** Friday, for the issue of Friday **27 October 2017**
- **27 October,** Friday, for the issue of Friday **03 November 2017**
- **03 November,** Friday, for the issue of Friday **10 November 2017**
- **10 November,** Friday, for the issue of Friday **17 November 2017**
- **17 November,** Friday, for the issue of Friday **24 November 2017**
- **24 November,** Friday, for the issue of Friday **01 December 2017**
- **01 December,** Friday, for the issue of Friday **08 December 2017**
- **08 December,** Friday, for the issue of Friday **15 December 2017**
- **15 December,** Friday, for the issue of Friday **22 December 2017**
- **20 December,** Wednesday, for the issue of Friday **29 December 2017**

LIST OF TARIFF RATES

FOR PUBLICATION OF NOTICES

COMMENCEMENT: 1 APRIL 2016

NATIONAL AND PROVINCIAL

Notice sizes for National, Provincial & Tender gazettes 1/4, 2/4, 3/4, 4/4 per page. Notices submitted will be charged at R1000 per full page, pro-rated based on the above categories.

Pricing for National, Provincial - Variable Priced Notices		
Notice Type	**Page Space**	**New Price (R)**
Ordinary National, Provincial	1/4 - Quarter Page	250.00
Ordinary National, Provincial	2/4 - Half Page	500.00
Ordinary National, Provincial	3/4 - Three Quarter Page	750.00
Ordinary National, Provincial	4/4 - Full Page	1000.00

EXTRA-ORDINARY

All Extra-ordinary National and Provincial gazette notices are non-standard notices and attract a variable price based on the number of pages submitted.
The pricing structure for National and Provincial notices which are submitted as **Extra ordinary submissions** will be charged at **R3000** per page.

GOVERNMENT PRINTING WORKS - BUSINESS RULES

The **Government Printing Works** (**GPW**) has established rules for submitting notices in line with its electronic notice processing system, which requires the use of electronic *Adobe* Forms. Please ensure that you adhere to these guidelines when completing and submitting your notice submission.

Closing Times for Acceptance of Notices

1. The *Government Gazette* and *Government Tender Bulletin* are weekly publications that are published on Fridays and the closing time for the acceptance of notices is strictly applied according to the scheduled time for each gazette.

2. Please refer to the Submission Notice Deadline schedule in the table below. This schedule is also published online on the Government Printing works website www.gpwonline.co.za

   All re-submissions will be subject to the standard cut-off times.
   All notices received after the closing time will be rejected.

Government Gazette Type	Publication Frequency	Publication Date	Submission Deadline	Cancellations Deadline
National Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 15h00 - 3 days prior to publication
Regulation Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00, to be published the following Friday	Tuesday, 15h00 - 3 days prior to publication
Petrol Price Gazette	As required	First Wednesday of the month	One week before publication	3 days prior to publication
Road Carrier Permits	Weekly	Friday	Thursday 15h00, to be published the following Friday	3 days prior to publication
Unclaimed Monies (justice, labour or lawyers)	January / As required 2 per year	Any	15 January / As required	3 days prior to publication
Parliament (acts, white paper, green paper)	As required	Any		3 days prior to publication
Manuals	As required	Any	None	None
State of Budget (National Treasury)	Monthly	Any	7 days prior to publication	3 days prior to publication
Legal Gazettes A, B and C	Weekly	Friday	One week before publication	Tuesday, 15h00 - 3 days prior to publication
Tender Bulletin	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 15h00 - 3 days prior to publication
Gauteng	Weekly	Wednesday	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Eastern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication
Northern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication
North West	Weekly	Tuesday	One week before publication	3 days prior to publication
KwaZulu-Natal	Weekly	Thursday	One week before publication	3 days prior to publication
Limpopo	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication
Mpumalanga	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication
Gauteng Liquor License Gazette	Monthly	Wednesday before the First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Northern Cape Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
National Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline
Mpumalanga Liquor License Gazette	2 per month	Second & Fourth Friday	One week before	3 days prior to publication

GOVERNMENT PRINTING WORKS - BUSINESS RULES

Extraordinary Gazettes

3. *Extraordinary Gazettes* can have only one publication date. If multiple publications of an *Extraordinary Gazette* are required, a separate Z95/Z95Prov *Adobe* Forms for each publication date must be submitted.

Notice Submission Process

4. Download the latest *Adobe* form, for the relevant notice to be placed, from the **Government Printing Works** website www.gpwonline.co.za.

5. The *Adobe* form needs to be completed electronically using *Adobe Acrobat* / *Acrobat Reader*. Only electronically completed *Adobe* forms will be accepted. No printed, handwritten and/or scanned *Adobe* forms will be accepted.

6. The completed electronic *Adobe* form has to be submitted via email to submit.egazette@gpw.gov.za. The form needs to be submitted in its original electronic *Adobe* format to enable the system to extract the completed information from the form for placement in the publication.

7. Every notice submitted **must** be accompanied by an official **GPW** quotation. This must be obtained from the *eGazette* Contact Centre.

8. Each notice submission should be sent as a single email. The email **must** contain **all documentation relating to a particular notice submission**.

    8.1. Each of the following documents must be attached to the email as a separate attachment:

        8.1.1. An electronically completed *Adobe* form, specific to the type of notice that is to be placed.

            8.1.1.1. For National *Government Gazette* or *Provincial Gazette* notices, the notices must be accompanied by an electronic Z95 or Z95Prov *Adobe* form

            8.1.1.2. The notice content (body copy) **MUST** be a separate attachment.

        8.1.2. A copy of the official **Government Printing Works** quotation you received for your notice . *(Please see Quotation section below for further details)*

        8.1.3. A valid and legible Proof of Payment / Purchase Order: **Government Printing Works** account customer must include a copy of their Purchase Order**. Non-Government Printing Works** account customer needs to submit the proof of payment for the notice

        8.1.4. Where separate notice content is applicable (Z95, Z95 Prov and TForm 3, it should **also** be attached as a separate attachment. *(Please see the Copy Section below, for the specifications)*.

        8.1.5. Any additional notice information if applicable.

9. The electronic *Adobe* form will be taken as the primary source for the notice information to be published. Instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will not be considered. The information submitted on the electronic *Adobe* form will be published as-is.

10. To avoid duplicated publication of the same notice and double billing, Please submit your notice **ONLY ONCE.**

11. Notices brought to **GPW** by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in *Adobe* electronic form format. All "walk-in" customers with notices that are not on electronic *Adobe* forms will be routed to the Contact Centre where they will be assisted to complete the forms in the required format.

12. Should a customer submit a bulk submission of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of any organisation e.g. newspaper publisher, the messenger will be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.

GOVERNMENT PRINTING WORKS - BUSINESS RULES

QUOTATIONS

13. Quotations are valid until the next tariff change.

    13.1. ***Take note:*** **GPW**'s annual tariff increase takes place on ***1 April*** therefore any quotations issued, accepted and submitted for publication up to ***31 March*** will keep the old tariff. For notices to be published from 1 April, a quotation must be obtained from **GPW** with the new tariffs. Where a tariff increase is implemented during the year, **GPW** endeavours to provide customers with 30 days' notice of such changes.

14. Each quotation has a unique number.

15. Form Content notices must be emailed to the *eGazette* Contact Centre for a quotation.

    15.1. The *Adobe* form supplied is uploaded by the Contact Centre Agent and the system automatically calculates the cost of your notice based on the layout/format of the content supplied.

    15.2. It is critical that these *Adobe* Forms are completed correctly and adhere to the guidelines as stipulated by **GPW**.

16. **APPLICABLE ONLY TO GPW ACCOUNT HOLDERS**:

    16.1. **GPW** Account Customers must provide a valid **GPW** account number to obtain a quotation.

    16.2. Accounts for **GPW** account customers **must** be active with sufficient credit to transact with **GPW** to submit notices.

        16.2.1. If you are unsure about or need to resolve the status of your account, please contact the **GPW** Finance Department prior to submitting your notices. (If the account status is not resolved prior to submission of your notice, the notice will be failed during the process).

17. **APPLICABLE ONLY TO CASH CUSTOMERS:**

    17.1. Cash customers doing **bulk payments** must use a **single email address** in order to use the **same proof of payment** for submitting multiple notices.

18. The responsibility lies with you, the customer, to ensure that the payment made for your notice(s) to be published is sufficient to cover the cost of the notice(s).

19. Each quotation will be associated with one proof of payment / purchase order / cash receipt.

    19.1. This means that **the quotation number can only be used once to make a payment.**

GOVERNMENT PRINTING WORKS - BUSINESS RULES

COPY (SEPARATE NOTICE CONTENT DOCUMENT)

20. Where the copy is part of a separate attachment document for Z95, Z95Prov and TForm03

20.1. Copy of notices must be supplied in a separate document and may not constitute part of any covering letter, purchase order, proof of payment or other attached documents.

The content document should contain only one notice. (You may include the different translations of the same notice in the same document).

20.2. The notice should be set on an A4 page, with margins and fonts set as follows:

Page size = A4 Portrait with page margins: Top = 40mm, LH/RH = 16mm, Bottom = 40mm;
Use font size: Arial or Helvetica 10pt with 11pt line spacing;

Page size = A4 Landscape with page margins: Top = 16mm, LH/RH = 40mm, Bottom = 16mm;
Use font size: Arial or Helvetica 10pt with 11pt line spacing;

CANCELLATIONS

21. Cancellation of notice submissions are accepted by **GPW** according to the deadlines stated in the table above in point 2. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. Please pay special attention to the different deadlines for each gazette. Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.

22. Requests for cancellation must be sent by the original sender of the notice and must accompanied by the relevant notice reference number (N-) in the email body.

AMENDMENTS TO NOTICES

23. With effect from 01 October 2015, **GPW** will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed according to the deadline and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

REJECTIONS

24. All notices not meeting the submission rules will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za). Reasons for rejections include the following:

24.1. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format, will be rejected.

24.2. Any notice submissions not on the correct *Adobe* electronic form, will be rejected.

24.3. Any notice submissions not accompanied by the proof of payment / purchase order will be rejected and the notice will not be processed.

24.4. Any submissions or re-submissions that miss the submission cut-off times will be rejected to the customer. The Notice needs to be re-submitted with a new publication date.

GOVERNMENT PRINTING WORKS - BUSINESS RULES

Approval of notices

25. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

26. No amendments will be accepted in respect to separate notice content that was sent with a Z95 or Z95Prov notice submissions. The copy of notice in layout format (previously known as proof-out) is only provided where requested, for Advertiser to see the notice in final Gazette layout. Should they find that the information submitted was incorrect, they should request for a notice cancellation and resubmit the corrected notice, subject to standard submission deadlines. The cancellation is also subject to the stages in the publishing process, i.e. If cancellation is received when production (printing process) has commenced, then the notice cannot be cancelled.

Government Printer Indemnified Against Liability

27. The Government Printer will assume no liability in respect of—

27.1. any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

27.2. erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

27.3. any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

28. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Customer inquiries

Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While **GPW** deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.
GPW has a 2-working day turnaround time for processing notices received according to the business rules and deadline submissions.
Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

29. Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre ONLY.

30. Requests for Quotations (RFQs) should be received by the Contact Centre at least **2 working days** before the submission deadline for that specific publication.

GOVERNMENT PRINTING WORKS - BUSINESS RULES

PAYMENT OF COST

31. The Request for Quotation for placement of the notice should be sent to the Gazette Contact Centre as indicated above, prior to submission of notice for advertising.

32. Payment should then be made, or Purchase Order prepared based on the received quotation, prior to the submission of the notice for advertising as these documents i.e. proof of payment or Purchase order will be required as part of the notice submission, as indicated earlier.

33. Every proof of payment must have a valid **GPW** quotation number as a reference on the proof of payment document.

34. Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Gazette Contact Centre, **Government Printing Works**, Private Bag X85, Pretoria, 0001 email: info.egazette@gpw.gov.za before publication.

35. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and future notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or electronic funds transfer into the **Government Printing Works** banking account.

36. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the **Government Printing Works**.

37. The **Government Printing Works** reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the List of Fixed Tariff Rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

38. Copies of any of the *Government Gazette* or *Provincial Gazette* can be downloaded from the **Government Printing Works** website www.gpwonline.co.za free of charge, should a proof of publication be required.

39. Printed copies may be ordered from the Publications department at the ruling price. The **Government Printing Works** will assume no liability for any failure to post or for any delay in despatching of such *Government Gazette*(s).

GOVERNMENT PRINTING WORKS CONTACT INFORMATION

Physical Address:	**Postal Address:**	**GPW Banking Details:**
Government Printing Works	Private Bag X85	**Bank:** ABSA Bosman Street
149 Bosman Street	Pretoria	**Account No.:** 405 7114 016
Pretoria	0001	**Branch Code:** 632-005

For Gazette and Notice submissions: Gazette Submissions: **E-mail:** submit.egazette@gpw.gov.za

For queries and quotations, contact: Gazette Contact Centre: **E-mail:** info.egazette@gpw.gov.za

Tel: 012-748 6200

Contact person for subscribers: Mrs M. Toka: **E-mail:** subscriptions@gpw.gov.za

Tel: 012-748-6066 / 6060 / 6058

Fax: 012-323-9574

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 124 OF 2017

BELA BELA AMENDMENT SCHEME 110/08

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF THE LAND USE SCHEME

We, Geo Projects, authorised agents of the owner of portion 2 of the farm Vingerkraal 472 KQ Bela Bela hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No 15 of 1986) read together with the SPLUMA 2013 act and by-laws, that we have applied to the Bela Bela Municipality for the amendment of the Town Planning Scheme, known as the Bela Bela Land Use Scheme, 2008, by the amendment of the zoning of the property by the addition of an annexure to the existing special zoning, to make provision for a Wellness centre and ancillary uses, as indicated in annexure 202 to the amendment scheme. Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager, Municipal Offices, Bela Bela, for a period of 28 days from 20 October 2017

Objections to or presentations in respect of the application must be lodged with or made in writing to: The Municipal Manager at the above address or Private Bag X 1609, Bela Bela, 0480, within a period of 28 days from 20 October 2017 **Address: P.O. Box 919, Bela Bela, 0480, Tel: 0828817252**

27-03

KENNISGEWING 124 VAN 2017

BELA BELA WYSIGINGSKEMA 110/08

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DIE GRONDGEBRUIKSKEMA

Ons, Geo Projects , synde die gemagtigde agente van die eienaar van gedeelte 2 van die plaas Vingerkraal 472 KQ, Bela Bela, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en dorpe, (Ordonnnsie 15 van 1986), saamgelees met die SPLUMA 2013 wet en verordeninge, kennis dat ons by die Bela Bela Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema, bekend as die Bela Bela Grondgebruikskema, 2008, deur die sonering van die eiendom hierbo beskryf, te wysig deur die byvoeging van ‘n bylaag tot die bestaande spesiale sonering om voorsiening te maak vir ‘n gesondheidsorg fasiliteit en aanverwante gebruike soos uiteen gesit in bylaag 202 tot die wysigingskema. Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Bela Bela, vir ‘n tydperk van 28 dae vanaf 20 Oktober 2017

Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoek moet binne ‘n tydperk van 28 dae vanaf 20 Oktober 2017 skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder by bovermelde adres of by Privaatsak X 1609, Bela Bela, 0480, ingedien of gerig word. **Adres: Posbus 919, Bela Bela, 0480, Tel: 0828817252**

27-03

NOTICE 125 OF 2017

LIM 368 LOCAL MUNICIPALITY

PUBLIC NOTICE

MOOKGOPHONG DRAFT AMENDMENT SCHEME 065

NOTICE OF A PROPOSED AMENDMENT OF TOWN PLANNING/LAND USE MANAGEMENT SCHEME IN TERMS OF SECTION 28 OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986) READ WITH SECTION 28(1) OF THE SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT ACT, 2013 (SPLUMA)

Lim 368 Local Municipality hereby gives notice in terms of the provisions of Section 28 of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), read with the relevant provisions of Section 28(1) of the Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013 (SPLUMA) that a draft amendment scheme has been prepared for the purpose of amending the Mookgophong Land Use Management Scheme, 2010 by the rezoning of the properties described herein from "Agricultural" to "Special" for a Retirement Village, Social Hall, Game Reserve, Caravan Park, Fitness Centre, Kiosk, Wall of Remembrance, Place of Refreshment (limited to use by visitors/occupants of the caravan park) and associated facilities.

The purpose of the draft amendment scheme is to regularise the ongoing use of and future expansion on the Remaining Extent of Portion 5 (Portion of Portion 1), Portion 27 and Portion 30 of the farm Rietfontein 345, Registration Division KR, Province of Limpopo (also known as "Die Oog Retirement Village"), situated along the R520 Provincial Road in Mineraalbronnestraat, approximately 16 km north-west of the urban area of Mookgophong/Naboomspruit.

Particulars of the draft amendment scheme will lie for inspection during normal office hours at the municipal offices, Civic Centre, OR Tambo Square, Harry Gwala Street, Modimolle (Nylstroom) and the Municipal Offices, Corner Nelson Mandela Street and Sixth Avenue, Mookgophong (Naboomspruit) and at the reception office of Die Oog Retirement Village, Mineraalbronne Street, Mookgophong for a period of 28 days from 20 October 2017.

Objections to or representations in respect of the draft amendment scheme must be lodged with or made in writing to the above municipal addresses or be addressed to: Municipal Manager, Private Bag X1008, Modimolle, 0510, Telephone Number (014) 718-2000, E-mail: records@modimolle.gov.za, within a period of 28 days from 20 October 2017.

Further note that, in terms of Section 21 of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000), any person who wants to object or make representations with respect to the amendment scheme, but cannot write may, during office hours, within the aforesaid period of 28 days, attend at the Municipality to transcribe such representations or objections and to place same on record. In this regard please contact Mr M Z Namate 083 446 4975 during office hours or Mr T Freysen 083 446 4973.

Date of first publication: 20 October 2017

Date of second publication: 27 October 2017

OR Tambo Building
OR Tambo Square
Harry Gwala Street
MODIMOLLE
0510

O P SEBOLA
MUNICIPAL MANAGER

(Notice No: 37/9/2017 – 11/9/2017)

27-03

KENNISGEWING 125 VAN 2017

LIM 368 PLAASLIKE MUNISIPALITEIT

OPENBARE KENNISGEWING

MOOKGOPHONG ONTWERP WYSIGINGSKEMA 065

KENNIS VAN VOORGESTELDE DORPSBEPLANNING/GRONDGEBRUIKSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 28 VAN DIE DORPSBEPLANNING EN DORPE ORDONNANSIE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN1986), SAAMGELEES MET ARTIKEL 28(1) VAN DIE RUIMTELIKE BEPLANNING EN GRONDGEBRUIKS-BESTUURWET, 2013 (SPLUMA)

Lim 368 Plaaslike Munisipaliteit gee hiermee kennis ingevolge die bepalings van Artikel 28 van die Dorpsbeplanning en Dorpe Ordonnansie, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), saamgelees met die relevante bepalings van Artikel 28(1) van die Ruimtelike Beplanning en Grondgebruiksbestuurswet, 2013 (SPLUMA) dat 'n ontwerp wysigingskema deur die Munisipaliteit voorberei is met die doel om die Mookgophong Grondgebruiksbestuurskema, 2010 te wysig deur die hersonering van die eiendomme hierin beskryf vanaf die bestaande sonering van "Landbou" na die voorgestelde sonering van "Spesiaal" vir 'n Aftree-Oord, Gemeenskapsaal, Wildtuin, Karavaanpark, Fiksheidsentrum, Kiosk, Muur van Herinnering, Verversingsplek (beperk tot gebruik deur besoekers/inwoners van die karavaanpark) en verwante fasiliteite.

Die doel van die ontwerp wysigingskema is om die volgehoue gebruik van en verdere uitbreiding op die Resterende Gedeelte van Gedeelte 5 (Gedeelte van Gedeelte 1), Gedeelte 27 en Gedeelte 30 van die plaas Rietfontein 345, Registrasie-Afdeling KR, Limpopo Provinsie (ook bekend as "Die Oog Aftree-Oord"), geleë langs die verlenging van R520 Provinsiale Pad in Mineraalbronnestraat, ongeveer 16 km noord-wes van die stedelike gebied van Mookgophong/Naboomspruit, te wettig.

Besonderhede van die ontwerp wysigingskema sal beskikbaar wees vir besigtiging gedurende normale kantoorure by die Munisipale Kantore, Burgersentrum, OR Tamboplein, Harry Gwalastraat, Modimolle (Nylstroom) en die Munisipale Kantore, Hoek van Nelson Mandelastraat en Sesdelaan, Mookgophong (Naboomspruit) en by die ontvangslokaal van Die Oog Aftree-Oord, Mineraalbronnestraat, Mookgophong vir 'n periode van 28 dae vanaf 27 Oktober 2017.

Besware en/of vertoë ten aansien van die ontwerp wysigingskema moet op skrif by bogemelde munisipale kantore ingehandig word, alternatiewelik geadresseer word aan: Munisipale Bestuurder, Privaatsak X1008, Modimolle, 0510, Telefoonnommer: (014) 718-2000, E-pos: records@modimolle.gov.za, binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 27 Oktober 2017.

Neem verder kennis dat, ingevolge die bepalings van Artikel 21 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000), enige persoon wie van voorneme is om beswaar aan te teken of vertoë te rig ten opsigte van die ontwerp wysigingskema maar wie nie instaat is om te skryf nie, mag gedurende gewone kantoorure binne voorgemelde tydperk van 28 dae u opwagting by die munisipale kantore maak ten einde u verbale beswaar of vertoë te transkribeer en dit op rekord dit stel. In die verband skakel asseblief met Mnr M Z Namate 083 446 4975 of Mnr T Freysen 083 446 4973 gedurende kantoorure.

Datum van Eerste Kennisgewing: 27 Oktober 2017

Datum van tweede kennisgewing: 3 November 2017

OR Tambo Gebou
OR Tamboplein
Harry Gwalastraat
MODIMOLLE
0510

OP SEBOLA
MUNISIPALE BESTUURDER

(Kennisgewing No. 37/9/2017 – 11/9/2017)

27-03

PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS

PROVINCIAL NOTICE 98 OF 2017

NOTICE OF APPLICATION FOR THE REZONING OF ERF 1049 THOHOYANDOU J FROM "RESIDENTIAL 1" TO "RESIDNETIAL 2"

AMENDMENT SCHEME NO: 68

OWE Planning Consulting, being the authorised agent of **Erf 1049 Thohoyandou J**, hereby give notice in terms of Section 62(1) and Section 63(2) of Thulamela Spatial Planning and Land Use Management By-Law 2015 read together with the provision of Spatial Planning and Land Use Act, 2013 (Act 16 of 2013) that we have applied to Thulamela Municipality for the amendment of Thulamela Land Use Management Scheme, 2006 by simultaneously **Rezoning and Removal of Restrictive Conditions** of the **Deed of Grant no TG4622/1997VN** from **Residential 1** to **Residential 2** for the purpose of formalizing existing **Residential Buildings**. The relevant plan(s), documents and information are available for inspection at the office of the senior Manager: Planning and Development, Thulamela Municipality, first floor, Thohoyandou Old Agriven Building for a period of 30 days from 13 October 2017 and any objection or interest in the application property must be submitted in writing to the Municipal Manager, P.O.Box 5066, Thohoyandou, 0950 before the expiry of 30 days from 13 October 2017 or to the offices of Thulamela Municipality during office hours from 08h00 to 16h30. **Address of the applicant: Tshitereke Village Stand no 774, 097|Cell:082 693177|email address: oweplanningconsulants@gmailcom|**

20-27

NDIVHADZO YA KHUMBELO YA U SHANDUKISA KUSHUMISELE KWA MAVU A DIVHEAHO SA ERF 1049 THOHOYANDOU J

AMENDMENT SCHEME NO: 68

Vha khou divhadziwa uri hu na khumbelo yo itiwaho nga vha **OWE Planning Consulting** vho imelaho vhane vha tshitentsi tsha **Erf 1049 Thohoyandou J**, ane a khou shandukiswa kushumele kwa mavu u bva kha kushumisele kotiwaho, **u dzula muta muthihi (Residential 1)**, u ya kha kushumisele kotiwaho u dzula **vhathu vhanzhi (Residential 2)**, khathihi na u ita khumbelo ya u bvisa milayo yo vheiwaho kha tsumbavhune ya **Deed of Grant no TG4622/1997VN** ngaha khethekanyo 62(2) na khethekanyo 63 ya Thulamela Spatial Planning and Land Use Management By-Law, 2015 I this vhaliwa na Spatial Planning and Land Use Management Act, 16 of 2013 Vhane vha takalela u vhala nga ha khumbelo iyi na manwalo a elanaho nayo, vha nga a wana ofisini ya mulanguli muhulwanewa u pulana na nyaluwo ya dorobo kha ofisi tshifhatoni tsha Thulamela Municipality, Thohoyandou. Manwalo ayo a do wanala lwa tshifhinga tshi elanaho na furaru (30) u bva duvha la u thoma line la vha la dzi 13 Tshimedzi 2017. Vhane vha vha na mbilahelo malugana na iyi khumbelo vha nwalele mulanguli wa masipala kha adiresi I evhelaho: P.O.Box 5066, Thohoyandou, 0950, nga tshifhinga thsa mushumo vhukahi ha 07h45 na 16h30 mbilahelo dzi do tanganedziwa lwa maduvha a furaru (30) u bva kha duvha la u thoma line la vha dzi 13 Tshimedzi 2017. Address of the applicant: **Tshitereke Village Stand no 774, 0971|Cell:082 693177|emailaddress: oweplanningconsulants@gmailcom|**

20-27

PROVINCIAL NOTICE 103 OF 2017

Act No. 02 – 2017

Limpopo Adjustment Appropriation Amendment Act

2016/17 financial year

LIMPOPO PROVINCE

LIMPOPO ADJUSTMENT APPROPRIATION AMENDMENT ACT, 2017

[A02-2017]

LIMPOPO PROVINSIE

LIMPOPO WET OP DIE AANSUIWERINGSBEGROTING, 2017

[W02-2017]

PROFENSE YA LIMPOPO

MOLAO-PHETOSO WA DIPEAKANYETSO TSA DITEKANYETSO WA LIMPOPO, 2017

[M02-2017]

VUNDU LA LIMPOPO

MULAYO WA KHWINISO YA NZUDZANYO YA MUKOVHO WA LIMPOPO, 2017

[M02-2017]

XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO

NAWU WO LULAMISA MAAVELE YA MALI WA LIMPOPO, 2017

[N02-2017]

IPHROVINSI YELIMPOPO

MTHETHO WAMATJHUGULUKO WOKWABIWA KWEEMALI WEPHROVINSI, YELIMPOPO KA-2017

[M02-2017]

ACT

To amend the Limpopo Adjustment Appropriation Act, 2016, Act 3 of 2016 and Schedule thereof which appropriated an adjusted amount of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the province in respect of the financial year ending 31 March 2017, and to provide for matters incidental thereto.

BE IT ENACTED by the Limpopo Provincial Legislature as follows:—

1. Appropriation of adjusted amounts of money

Subject to the provisions of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999), the adjusted amounts of money reflected in the amended Schedule is hereby appropriated for the requirements of the province, in respect of the financial year ending 31 March 2017, as a charge to the Provincial Revenue Fund.

2. Amendment of Schedule

The Schedule to this Act is hereby substituted for the Schedule of the Limpopo Adjustment Appropriation Act, 2016.

3. Short title

This Act is called the Limpopo Adjustment Appropriation Amendment Act, 2017.

ASSENTED TO

Signed ..... Date 24/04/2017

PREMIER OF THE LIMPOPO PROVINCE

2

SCHEDULE

Vote	Description	Adjusted appropriation R'000	Amendments R'000	Amended adjusted appropriation R'000
1	**Office of the Premier** **AIM:** To ensure good governance, integrated planning and sustainable development within the provincial administration by assisting departments to implement their management plans and ensuring there is transformation of public service and improved service delivery.	**379 766**	-	**379 766**
	1. Administration To render administrative support to the Premier, Executive Council and the Director-General in fulfilling its legislative and oversight function and in promoting good governance.	145 893	-	145 893
	2. Institutional Development To improve service delivery through institutional capacity building and transformation management.	138 276	-	138 276
	3. Policy and Governance To strategically manage policies and strategies towards the achievement of sustainable provincial growth and development.	95 597	-	95 597
2	**Provincial Legislature** **AIM**: To exercise oversight over the executive arm of government, provide financial and administrative support to political parties represented in the legislature and provide effective administrative management and support to members of the Legislature	**351 818**	-	**351 818**
	1. Administration To formulate and execute policy in respect of the administrative and management of the Legislature, promote and maintain inter parliamentary relations and render secretariat services to the presiding officers.	180 432	-	180 432
	2 Facilities for Members and Political Parties To provide for remuneration, telephone facilities and transport claims of Members and for payment of constituency allowance	91 220	-	91 220
	3. Parliamentary Services (Operational and Institutional Support) To provide services related to the performance of core business that include house proceedings, production of Hansard and language services.	80 166	-	80 166
3	**Education** **Aim:** To provide life-long learning education and training that produces multi-skilled, knowledgeable and productive people.	**27 591 674**	**(200 000)**	**27 391 674**
	1. Administration To provide overall management and support to the education system.	1 733 207	6 000	1 739 207
	2. Public Ordinary School Education To provide public ordinary education from grades 1 to 12.	23 593 765	(200 000)	23 393 765
	2.1 Public Primary Schools *2.2 Public Secondary Schools* *2.3 Professional Services* *2.4 Human Resources Development* *2.5 In-school Sport and Culture*			
	of which			
	Conditional Grants			
	National School Nutrition Programme	*1 111 311*	-	1 111 311
	Maths, Science and Technology	*42 553*	-	42 553
	HIV/AIDS	33 310	-	33 310
	3. Independent school subsidies To support independent schools.	121 736	(5 000)	116 736
	4. Public Special School Education To provide education in public special schools .	448 754	-	448 754

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Education- continued

Vote	Description	Adjusted appropriation R'000	Amendments R'000	Amended adjusted appropriation R'000
	5. Early Childhood Development To provide Early Childhood Education (ECD) at the Grade R and earlier levels in accordance with White Paper 5.	169 195	-	169 195
	Of Which:			
	Conditional Grants			
	EPWP Incentive grant	2 000		2 000
	EPWP Social Sector grant	3 500		3 500
	6. Infrastructure Development To provide and maintain infrastructure facilities for the administration and schools	1 113 630	-	1 113 630
	Of Which:			
	Conditional Grants			
	Education Infrastructure Grant	1 007 620		1 007 620
	7. Examination and Education Related Srevices To provide the education institutions as a whole with support and external examination services.	411 387	(1 000)	410 387
4	**Agriculture** **Aim:** To strive to lead agricultural development to ensure household food security and sound economic growth through agricultural development in the Province. It further aims to guide and support access to resources for agricultural development.	**1 793 216**	-	**1 793 216**
	1. Administration To provide administrative resource management,political leadership, Human Resource Management and ensure effective planning and monitoring of departmental budgets	380 205	-	380 205
	2. Sustainable Resource Management To facilitate agricultural infrastructure development and maintenance	90 604	-	90 604
	Of which :			
	Conditional Grants			
	Land CareProgramme: Poverty Relief and Infrastructure Development	*10 438*	-	10 438
	EPWP Incentive grant	4 476		4 476
	3. Farmer Support and Development To ensure service delivery in the various districts	1 064 395	-	1 064 395
	Of which :			
	Conditional Grants			
	Comprehensive Agricultural Support Programme	*260 880*	-	260 880
	Disaster Management			
	" Letsema Projects"	*63 876*	-	63 876
	4. Veterinary Services To provide Veterinary Services to clients in order to ensure healthy animals and welfare of people of South Africa.	*56 833*	-	56 833
	5. Technology Research & Development Services To facilitate agricultural research and appropriate technologies and provide information management services.	55 446	-	55 446
	6. Agricultural Economics To co-ordinate and facilitate the transformation of projects and state owned assets.	19 776	-	19 776
	7. Structured Agricultural Training To provide agricultural education and training	119 520	-	119 520
	8. Rural Development and Coordination	6 437	-	6 437
5	**Provincial Treasury** AIM : To ensure good governance, integrated planning and sustainable development within the provincial administration by assisting departments to implement their management plans and ensuring there is transformation of public service and improved service delivery.	**455 241**	-	**455 241**
	1. Administration To provide and maintain high quality support services to the minister and the Provincial Treasury pertaining to sound financial administration, Supply Chain Management, Auxilliary services, Human Resource Management and Administration.	180 937	-	180 937
	2. Sustainable Resource Management To provide professional advice and support to Local Government, economic analysis, fiscal policy, public finance development Management and to administer provincial and municipal budget and expenditure.	97 321	-	97 321
	3. Asset and Liabilities Management To manage government assets, liabilities and supply chain management in provincial departments and municipalities.	85 009	-	85 009
	4. Financial Governance To determine accounting services and system development in provincial departments and municipalities.	91 974	-	91 974

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Vote	Description	Adjusted appropriation R'000	Amendments R'000	Amended adjusted appropriation R'000
6	**Economic Development, Environment and Tourism**	**1 350 120**	-	**1 350 120**
	AIM : A major contributor to innovations and solutions for sustainable economic growth			
	1. Administration To ensure the administration of strategic management, communication and district services.	356 271	-	356 271
	2. Economic Development stimulate economic growth through industry development, trade and investment promotion and to ensure an equitable, socially responsible business environment that allows for predictability	516 368	-	516 368
	3. Environmental Affairs To ensure the development, promotion and management of environmental activities in the province	359 377	-	359 377
	Of which :			
	Conditional Grants			
	EPWP Incentive grant	3 443		3 443
	4. Tourism To ensure the development, promotion and management of tourism activities in the province	118 104	-	118 104
7	**Health**	**17 098 722**	**200 000**	**17 298 722**
	Aim: To render Health and related service in terms of legislation			
	1. Administration To conduct the strategic management and overall administration of the Department of Health	285 725	7 025	292 750
	2. District Health Services To render Primary Health Care Services(Act 63 of 1997) and District Hospital Services.	10 839 949	210 975	11 050 924
	Of Which:			
	Conditional Grants			
	Comprehensive HIV and AIDS Grant	1 190 823	-	1 190 823
	EPWP(Social Sector)	22 060		22 060
	3. Emergency Medical Services The rendering of pre-hospital Emergency Medical Services including inter-hospital transfers and planned patient transport	684 147	3 000	687 147
	4. Provincial Hospital Services Delivery of hospital services, which are accessible, appropriate and effective general specialist services, including a specialised rehabilitation service, as well as a platform for training health professionals and research.	2 218 387	-	2 218 387
	5. Central Hospital Services To develop discrict health services strategy, coordinate transfer and devolution of services to municipalities, develop efficient district management systems and improve access to clinics.	1 670 957	-	1 670 957
	5.1 Provincial Tertiary Hospital Services			
	of which			
	Conditional Grants			
	National Tertiary Services	362 361		362 361
	National Health Insurance	7 729		7 729
	6. Health Sciences and Training Rendering of training and development opportunities for actual and potential employees of the Department of Health	534 638	109 000	643 638
	Of which :			
	Conditional Grants			
	Health Professional Training and Development	*124 787*	-	124 787
	7. Health Care Support Services To render support services required by the department to realise its aim.	128 758	-	128 758
	8. Health Facilities Management To render capital planning and development of infrastructure to acceptable health facilities,maintain health facilities and retain it in a serviceable condition.	736 161	(130 000)	606 161
	Of which :			
	Conditional Grants			
	Hospital Revitalisation Grant	*379 089*	-	379 089

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Vote	Description	Adjusted appropriation R'000	Amendments R'000	Amended adjusted appropriation R'000
8	**Transport** **AIM**: To develop, co-ordinate, implement, manage and maintain an integrated and sustainable multimodal transport and appropriate infrastructure.	**1 899 651**	-	**1 899 651**
	1. Administration To conduct overall management and administrative support of the Department.	532 834	-	532 834
	2. Transport Operations To plan, regulate and facilitate the provision of public transport	849 751	-	849 751
	of which			
	Public transport Operation grant	326 129	-	326 129
	3. Transport Regulation To create an appropriately authorised and safe transport environment, provide professional and effective service to all clients and maximise revenue generation.	517 066	-	517 066
9	**Public Works** **AIM**: To manage provincial buildings and properties through mobilisation and optimal utilisation of resources for efficient, accountable and customer-orientated service delivery.	**3 101 835**	-	**3 101 835**
	1. Administration To provide support services to the core functions of the department, through the following sub-programmes: management, corporate services, programme support and resource management.	334 571	-	334 571
	2. Infrastructure Operations To manage provincial buildings and to provide the province with its property requirements	794 039	-	794 039
	3. Expanded Public Works Programme	42 985	-	42 985
	of which			
	Conditional Grants			
	Expanded Public Works Programme Grant	4 826	-	4 826
	4. Roads Infrastructure The purpose of the programme is to promote accessibility and the safe affordable movement of people, goods and service through the delivery and maintenance of roads infrastructure that is sustainable, integrated and environmentally sensitive, and which supports and facilitates social empowerment and economic growth.	1 930 240	-	1 930 240
	of which			
	Conditional Grants			
	Provincial Roads Maintenance grant	1020138		1020138
10	**Safety,Security and Liaison**	**95 817**	-	**95 817**
	1. Administration To conduct the overall management of the department. and reduce the occurence of social fabric crimes.	46 322	-	46 322
	2. Civilian Oversight To conduct workshops on legislature framework, standing order rules and regulations and to develop monitoring tools and attend to complaints received.	49 495	-	49 495

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Vote	Description	Adjusted appropriation R'000	Amendments R'000	Amended adjusted appropriation R'000
11	**Cooperative Governance,Human Settlement and Traditional Affairs** **AIM**: To capacitate and monitor the local sphere of government, to create an environment within which housing development takes place and to ensure that there is co-ordinated regional and district planning.	**2 813 814**	-	**2 813 814**
	1. Administration Policy formulation by the MEC, the HOD and other members of the Department's management.	357 056	-	357 056
	2. Human Settlement	1 729 492	-	1 729 492
	To administer the housing delivery process, maintain data, and administer fixed assets, manage the secretariat and housing support subsidy scheme,render housing scheme ,render housing support and communication services. Building an effective project management			
	Of which :			
	Conditional Grants			
	Integrated Human Settlement Grant	*1 603 212*	-	1 603 212
	Expanded Public Works Programme Incentive Grant	*2 000*		2 000
	3. Cooperative Government Consolidation of capacity building programmes.Facilitation and intergration of regional offices to District Municipalities.	287 705	-	287 705
	4.Traditional Institutional Development	439 561	-	439 561
12	**Social Development** **AIM**: To provide development Social Welfare Safety net. To reduce poverty and the impact of HIV/AIDS through sustainable development programmes in partnership with implementing agencies (such as Non-Profit Organisation, Non-Governmental Organisations and Community Based Organisations.	**1 679 839**	-	**1 679 839**
	1. Administration To provide the overall strategic management and support services.	288 422	-	288 422
	2. Social Welfare Services To provide district and sub-district administrative, professional care and financial to the poor and vulnerable. trends.	314 251	-	314 251
	3. Children and Families To provide an enabling environment in which communities can be mobilized to participate in the social development processes.	704 352	-	704 352
	4. Restorative Services To provide integrated developmental social crime prevention and anti-substance abuse services to the most vulnerable in partnership with stakeholders and civil society organisation	193 597	-	193 597
	5. Development and Support Services To provide sustainable development programmes which facilitate empowerment of communities,based on empirical research and	179 217	-	179 217
	Of which:			
	Conditional Grants			
	Social Sector (EPWP) Grant	11 242	-	11 242
13	**Sport, Arts and Culture** **AIM:** To enhance unity in diversity through provisioning of services for sustainable development of sport, arts, culture and heritage in Limpopo .	**438 520**	-	**438 520**
	1. Administration To conduct the overall management of the department	153 042	-	153 042
	2. Cultural Affairs Promotion and facilitation of arts and cultural activities	46 564	-	46 564
	Of which:			
	Conditional Grants			
	EPWP Incentive grant	2 000		2 000
	3. Library and Information Services Assist local library authorities in rendering public library and providing for an Archive service in the province.	153 676	-	153 676
	Of which:			
	Conditional Grants			
	Library Services Grant	124 983	-	124 983
	4. Sport and Recreation To promote and facilitate sports and recreation	85 238	-	85 238
	Of which:			
	Conditional Grants			
	Mass Sport and Recreation Participation Programme Grant	67 033		67 033
	Amount to be voted	**59 050 033**	-	**59 050 033**

This is to certify that this Act has complied With the Standing Rules and Orders of the Honourable House on this 30 day of March 2017

Signed [signature] Date: 11/04/2017
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

7

PROVINSIALE KENNISGEWING 103 VAN 2017

Ingedien deur die Premier goedgekeur
Datum.....

WET

Om die Limpopo Wet op die Aansuiweringsbegroting 2016, en Bylae daarvan te wysig wat ń bedrag geld bewillig het vir die behoeftes van die provinsie van Limpopo ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 2017 eindig, en om voorsiening te maak vir aanverwante aangeleenthede wat daarmee verband hou.

DAAR WORD soos volg, deur die Provinsiale Wetgewer van Limpopo, bepaal:

1. **Bewilliging van aangesuiwerde bedrae geld vir die behoeftes van Limpopo**

   Behoudens die bepalings van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wetnr 1 van 1999), word hierby uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoeftes van die Provinsie, ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 2017 eindig, ten laste van die Provinsiale Inkomsterekening, die aangesuiwerde bedrae geld uiteengesit in kolom (1) van die Bylae, bewillig.

2. **Wysiging van die Bylae**

   Die Bylae tot die Wetsontwerp vervang die Bylae van die Limpopo Wet op die Aansuiweringsbegroting 2016.

3. **Kort titel**

   Hierdie Wet heet die Limpopo Wysigingswet op die Limpopo Wet op die Aansuiweringsbegroting, 2017.

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

BYLAE

Pos	BESKRYWING	Aansuiwerings begroting R' 000	Wysigings R' 000	Aansuiwerings werings begroting R' 000
1	**Kantoor van die Premier**	**379 766**	-	**379 766**
	Doelwit: Om goeie regering en volhoubare ontwikkeling binne die Provinsiale-administrasie te verseker deur die departemente by te staan om hul bestuursplanne te implementeer, om transformasie in die staatsdiens te verseker en dat dienslewering verbeter word.			
	1. Administrasie Om administratiewe ondersteuning aan die Premier, Uitvoerenderaad en die Direkteur-Generaal te bied, om hul in staat te stel om hul wetgewende en toesighoudende funksie te vervul ten	145 893	-	145 893
	2. Institutionele Ontwikkeling provinsiale departemente ten aansien van transversale korporatiewe aangeleenthede om transformasie in die openbare sektor te versterk.	138 276	-	138 276
		-		-
	3.Beleid en Bestuur Om beleide en strategie, strategies te bestuur om sodoende volhoubare provinsiale groei en ontwikkeling te verseker .	95 597	-	95 597
2	**Provinsialewetgewer**	**361 818**	-	**361 818**
	Doelwit: Om die toesighoudenderol oor die uitvoerendebeen van die regering uit te oefen, en administratiewe ondersteuning aan die politieke partye wat in die Wetgewer verteenwoordig is te voorsien en ook om doeltreffendebestuur en –ondersteuning aan Lede van die Wetgewer van Limpopo te voorsien.			
	1. Administrasie Om beleidstellings ten opsigte van bestuur van die Wetgwer te formuleer en uit te voer, die bevordering en handhawing inter parlementere verhoudings en die verskaffing van sekretariele dienste aan die voorsittende beamptes.	180 432	-	180 432
		180 432		180 432
	2.Fasiliteite vir Lede en Politieke Partye Om voorsiening te maak vir die vergoeding, telefoon fasiliteite en vervoereise van Lede en die betaling van kiesafdelingstoelae.	91 220	-	91 220
		91 220		91 220
	3. Parlementêredienste (Operasionele en Vasgestelde Ondersteuning) Om dienste verwant aan die verrigting van die kernsake wat die Huisprosedures, produksie van Hansard en taaldienste te voorsien.	80 166	-	80 166
3	**Onderwys**	**27 691 674**	**(200 000)**	**27 391 674**
	Doelwit: Die verskaffing van kwaliteit lewenslang eonderwys en opleiding,wat kundige, produktiewe en mense met veeldoelige vaardighede sal produseer.			
	1. Administrasie Om die oorkoepelende bestuur te voorsien vir die Onderwysstelsel.	1 733 207	6 000	1 739 207
	2.Openbare gewoneskoolonderwys Om openbare gewone onderwys te verskaf vanaf grade 1 tot 12.	23 593 765	(200 000)	23 393 765
	2.1 Openbare Laerskole			
	2.2 Openbare Hoerskole			
	2.3 Professionele Dienste			
	2.4 Menselike Hulpbronontwikkeling			
	2.5 In-skool Sport en Kultuur			
	2.6 Voorwaardelike Toewysing			
	Waarvan			
	Laerskool Voeding	1 111 311	-	1 111 311
	Provinsiale Infrastruktuur	42 553	-	42 553
	Tegniese Hoerskole Herkapitaliseringstoelae	-	-	-
	3.Onafhanklikeskole se subsidies Om onafhanklikeskole te ondersteun.	121 736	(5 000)	116 736
	4.Openbare spesialeskoolonderwys Om verpligte openbare onderwys in spesialeskole te voorsien.	448 754	-	448 754
	5. Vroeë-kinderjaarontwikkeling Om Verdere Onderwys en Opleiding te voorsien by openbare VOO-kolleges in ooreenstemming met die Wet op Verdere Onderwys en Opleiding.*Waarvan: Voorwaardelike Toelae: Verdere Onderwys en Opleidings Koleges Sektor Rekapitalisasie*	169 195	-	169 195

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Onderwys- vervolg

Pos	BESKRYWING	Aansuiwerings begroting R' 000	Wysigings R' 000	Aansuiwerings werings begroting R' 000
	6. Infrastruktuur Ontwikkeling Om Volwasse-Basiese Onderwys en Opleiding (VBOO) te voorsien in ooreenstemming met die Wet op Volwasse-Basiese Onderwys en Opleiding.	1 113 630	-	1 113 630
	7. Hulp- en Verbandhoudendedienste Om Vroeë-kinderjaar ontwikkeling op die Graad R en vroeëre vlakke te voorsien in ooreenstemming met Witskrif 5.	411 387	(1 000)	410 387
4	**Landbou** **Doelwit**: Om te strewe daarna om leiding te neem in landbouontwikkeling en om sodoende te verseker dat daar huishoudelike voedselsekuriteit is en dat gesonde ekonomiese groei deur ontwikkeling van landbou in die Provinsie, plaasvind. Nog 'n verdere doelwit is om die toeganklikheid tot bronne vir landbou ontwikkeling.	**1 793 216**	-	**1 793 216**
	1. Administrasie Om administratiewe hulpbronbestuur, politiekeleierskap, Menslike Hulpbronbestuur te voorsien en die doeltreffende beplanning en monitering van departementelebegrotings te verseker.	380 205	-	380 205
	2. Volhoubare Hulpbronbestuur Om die landbou-infrastruktuurontwikkeling en onderhoud daarvan te vergemaklik	90 604	-	90 604
	Waarvan:			
	Voorwaardelike Toelae			
	Grondbesorging: Armoede Verligting en Infrastruktuur Ontwikkeling	10 438	-	10 438
				-
	3. Boerondersteuning en Ontwikkeling Om dienslewering in verskillende distrikte te verseker	1 064 395	-	1 064 395
	Waarvan:			
	Voorwaardelike Toelae			
	Uitgebreide Landbou Ondersteuningsprogram	260 880	-	260 880
	Provinsiale-infrastruktuur	-	-	-
	Rampbestuur toewysing	-	-	-
	" Letsema Projekte"	63 876	-	63 876
	4, Veeartsenydienste Om Veeartsenydienste te voorsien aan kliënte om sodoende gesonde diere asook die welsyn van die mense van Suid-Afrika te verseker.	56 833	-	56 833
	5. Tegnologiesenavorsing en Ontwikkelingsdienste Om landbounavorsing en geskikte tegnologieë te vergemaklik en om inligtingbestuursdienste te voorsien.	55 446	-	55 446
	6. Landbou Ekonomie Om die transformasie van projekte en die bates van staatseiendom te koördineer en te vergemaklik	19 776	-	19 776
	7. Gestruktureerde Landbouopleiding Om landbou onderwys en –opleiding te voorsien	119 520	-	119 520
	8. Landelike Ontwikkeling Koördinasie	6 437	-	6 437
5	**Provinsiale Tesourie** Doelwit : Om goeie bestuur, geeintigreerde beplanning en volhoubare ontwikkeling binne die provinsiale administrasie te verseker deur departemnte by te staan met die implementering van hul bestuursplanne en om te verseker dat daar transformasie van openbare dienste en verbeterde dienslewering is.	**455 241**	-	**455 241**
	1. Administrasie Die voorsiening en handhawing van 'n kwaliteit ondersteuningsdienste aan die Minister en die provinsiale tesourie met betrekking tot gesonde finansiele administrasie, Aanvoerketting Bestuur, Hulpdienste, Menslike Hulpbronbestuur en Administrasie.	180 937	-	180 937

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Provinsiale Tesourie- vervolg

Pos	BESKRYWING	Aansuiwerings begroting R' 000	Wysigings R' 000	Aansuiwerings werings begroting R' 000
	2. Volhoubare Hulpbronbestuur Die voorsiening van profesionele advies en ondersteuning aan die Plaaslike Regering, ekonomiese ontleding, Belastingsbeleid, Openbare Finansieel bestuur en die die administrasie van die provinsiale en munisipale begroting en uitgawe.	97 321	-	97 321
	3. Bates en Lastebestuur. Om die Staat se bates, laste en aanvoerketing bestuur in die provinsiale departemente en munisipaliteite te bestuur.	85 009	-	85 009
	4. Finansiele Bestuur. Om die rekenkundige dienste te bepaal en die ontwikkeling van provinsiale departemente en munisipaliteite.	91 974	-	91 974
6	**Ekonomiese Ontwikkeling, Omgewing en Toerisme** **Doelwit :** n Hoofbydraer tot die innovasies en oplossings van volhoubare ekonomiesegroei.	**1 350 120**	-	**1 350 120**
	1: Administrasie Om die administrasie van strategiesebestuur, kommunikasie en distriksdienste te verseker.	356 271	-	356 271
	2. Ekonomiese Ontwikkeling Om die Ekonomiese Ontwikkelling te volhou deur gedeelde vennootskap, om ekonomiesegroei op te wek ndeur nywerheidsontwikelling, hande- en beleggingsbevordering en om 'n billike, maatskaplik verantwoordelike besigheidsomgewing wat voorspelbaarheid in ag te neem.	516 368	-	516 368
	3. Omgewingsake Om die ontwikkeling, bevordering en beheer van die omgewingsaktiwieteite in die provinsie te verseker.	359 377	-	359 377
	4. Toerisme Om die ontwikkeling, bevordering en beheer van die toerismeaktiwieteite in die provinsie te verseker.	118 104	-	118 104
7	**Gesondheid** **Doelwit**: Om Gesondheid en aanverwantedienste kragtens wetgewing, te lewer.	**17 098 722**	**200 000**	**17 298 722**
	1. Administrasie Om die strategiesebestuur en oorkoepelende administrasie van die Departement van Gesondheid, uit te voer	285 725	7 025	292 750
	2. Distriks-gesondheidsdienste Om Primêre Gesondheidsdienste(Wet 63 van 1997) te verskaf en ook Distrik-hospitaaldienste	10 839 949	210 975	11 050 924
	Waarvan:			
	Voorwaardelike Toelae			
	Uitegebreide Voedingsprogram	1 190 823	-	1 190 823
	Forensiese Patologiese Dienste Toelaag	-	-	-
	Gesondheidsramp Reaksie Toelaag	-	-	-
	3. Mediesenood-dienste Die verskaffing van voor-hospitalisering Mediesenood-dienste, insluitend inter-hospitaaloorplasings en beplande- pasiënte vervoer.	684 147	3 000	687 147
	4. Provinsiale-hospitaaldienste Die verskaffing van toeganklike en geskikte hospitaaldienste en doeltreffende algemene gespesialiseerde-rehabilitasie dienste en om ook 'n platform vir die opleiding van professionele persone in gesondheid asook navorsing, te wees.	2 218 387	-	2 218 387

11

Gesondheid- vervolg

Pos	BESKRYWING	Aansuiwerings begroting R' 000	Wysigings R' 000	Aansuiwerings werings begroting R' 000
	5. Sentrale-hospitaaldienste Om 'n strategie vir distrik-gesondheidsdienste te ontwikkel, die oorplasing en oordrag van dienste aan munisipaliteite te koördineer, 'n doeltreffende distriks-bestuurstelsel te ontwikkel en om toegang tot klinieke te verbeter	1 670 957	-	1 670 957
	Waarvan: *Voorwaardelike Toelae* *5.1 Provinsiale Tersiere Hospitaal Dienste* *Waarvan* *Voorwaardelike toelae* *Nasionale Tersiere Dienste*	362 361	-	362 361
	6. Gesondheidwetenskappe en Opleiding Die verskaffing van opleiding- en ontwikkelingsgeleenthede vir die werklike, asook potensiële werknemers van die Departement van Gesondheid	534 638	109 000	643 638
	Waarvan: *Voorwaardelike toelae* *Gesondheidprofessioneleopleiding en Ontwwikkeling*	124 787	-	124 787
	7. Gesondheidsorg-ondersteuningsdienste Om ondersteuningsdienste te lewer soos benodig deur die Departement om sy doelwit te verwesenlik	128 758	-	128 758
	8. Gesondheidsfasiliteitebestuur Om kapitaalbeplanning te verskaf asook die ontwikkeling van infrastruktuur aan aanvaarbare gesondheidsfasiliteite, onderhou van gesondheidsfasiliteite en om dit in 'n diensbare stand te hou	736 161	(130 000)	606 161
	Waarvan: *Voorwaardelike toelae* *Hospitaalhemuwing Toelaag*	379 089	-	379 089
8	**Paaie en Vervoer** **Doelwit**: Om 'n geïntegreerde multimodale vervoerstelsel en gepaste infrastruktuur te ontwikkel, te koordineer, te implementeer, te bestuur en te onderhou.	**1 899 651**	-	**1 899 651**
	1. Administrasie Om oorkoepelende bestuur en administratiewe ondersteuning aan die Departement te verskaf.	532 834	-	532 834
	2. Vervoer bedrywighede Om die voorsiening van openbare vervoerdienste en die infrastruktuur te beplan, te reguleer en te fasiliteer.	849 751	-	849 751
	Waarvan Openbarevervoer Werksaamhede.	326 129	-	326 129
	3. Vervoer Regulasies	517 066	-	517 066

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Pos	BESKRYWING	Aansuiwerings begroting R' 000	Wysigings R' 000	Aansuiwerings werings begroting R' 000
9	**Openbarewerke**	**3 101 835**	-	**3 101 835**
	Doelwit: Om die provinsialepaaie, -geboue en eiendom te bestuur deur die mobilisering en optimale benutting van hulpbronne vir doeltreffende, verantwoordbare en kliëntgerigte dienslewering			
	1. Administrasie	334 571	-	334 571
	Om ondersteuningsdienste aan die kernfunksies van die Departement te voorsien deur die volgende subprogramme: bestuur, korporatiewedienste, programondersteuning en hulpbronbestuur			-
				-
	2. Openbarewerke	794 039	-	794 039
	Om die provinsialegeboue te bestuur en aan die Provinsie se eiendomsbehoeftes te voorsien			
	3. Uitgebruide Openbare Werke Program	42 985	-	42 985
	Die algemene beheer en onderseuning van die Tak, om 'n nuwe program en projekte te ontwikkel, kontrakteursontwikkeling, opleidingsprogramme met begrip van internskap en koördinasie van die UOW se rolspelers en die monitering van die prestasieaanwysers.			
	Waarvan			
	Voorwaardelike toelae			
	Uitgebruide Openbare Werke Program Toelae	4 826	-	4 826
	4.Paaieinfrastuktuur	1 930 240	-	1 930 240
10	**Veiligheid, Sekuriteit en Skakeling**	**95 817**	-	**95 817**
	1. Administrasie	46 322	-	46 322
	Om die oorkoepelendebestuur van die Departement uit te voer			
	2. Burgerlike Oorsig	49 495	-	49 495
	Om werkswinkels oor wetgewende raamwerk aan te bied,staande			

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

	BESKRYWING	Aansuiwerings begroting	Wysigings	Aansuiwerings werings begroting
11	**Koöperatiewe Bestuur, Menslike Nedersettings en Tradisionele Sake**	**2 813 814**	-	**2 813 814**
	1. Administrasie Beleidsformulering deur die LUR, die HvD en ander lede van die	357 056	-	357 056
	2. Behuising Om die huisverskaffingsproses te administreer, inligting te *Waarvan:*	1 729 492	-	1 729 492
	Geintegreerde Behuising en Menslike Vestiging Ontwikkeling	1 603 212	-	1 603 212
	3. Plaaslikeregering Doelwit: Om bevoegdheid te gee aan die plaaslike sfeer van regering en om dit te moniteer, om 'n omgewing te skep waarin behuising ontwikkeling kan plaasvind, om te verseker daar gekoördineerde streeks-en distriksbeplanning is.	287 705	-	287 705
	4. Tradisionele Institusionele ontwikkeling Die program het ten doel om die Tradisionele Leierskap in die Provinsie te bemagtig en te bevorder	439 561	-	439 561
12	**Maatskaplikeontwikkeling**	**1 679 839**	-	**1 679 839**
	Doelwit: Om die Departement in staat te stel om die hooffunksies soos die verskaffing van maatskaplikebystand en Maatskaplikesekuriteit, uit te voer en ook die versorging en ondersteuning te bevorder asook die uitwissing van armoede			
	1. Administrasie Om al die strategiese bestuur en ondersteuningsdienste te verskaf.	288 422	-	288 422
	2. Maatskaplike-welsynsdienste Om distrik en sub-distrik administratiewe, professionele sorg en finansiele aan die armes en kwesbares.	314 251	-	314 251
	3. Ontwikkeling- en Ondersteuningsdienste Om by te dra tot tot die instaatstel van die omgewing waarin die gemeenskappe gemobiliseer kan word om deel te neem aan die maatskaplike ontwikkelingsprosesse.	704 352	-	704 352
	4. Herstellende Dienste *Om geintegreerde ontwinkkelings maatskaplike misdaadvoorkoming en anti-drank dienste aan die mees kwesbares te lewer in samewerking met belanghebbendes en burgerlike samelewing organisasie.*	193 597	-	193 597
	5. Ontwikkeling en Navorsing *Om volhoubare ontwikkelingsprogramme te verskaf waarin bemagtiging van gemeenskappe gefasiliteer word, wat gebaseer is op empiriese inligting.*	179 217	-	179 217
	waarvan: *Voorwaardelike Toelae* Sosiale Sektor (UOWP) Toelae	11 242	-	11 242
13	**Sport, Kuns en Kultuur**	**438 520**	-	**438 520**
	Doelwit: Om eenheid in verskillendheid te bevorder deur die voorsiening van dienste vir volhoubare ontwikkeling van sport, kuns, kultuur en die erfenis in Limpopo			
	1. Administrasie Om die oorkoepelendebestuur van die Departement uit te voer	153 042	-	153 042
	2. Kultuursake Om kuns en kultuurteaangeleentehede te bevoer en te vergemaklik.	46 564	-	46 564
	3. Biblioteekdienste Staan die plaaslike biblioteek hoofde by om 'n openbare biblioteekdiens te lewer, asook om Argiefdienste aan die provinsie te verskaf	153 676	-	153 676
	Waarvan: *Voorwaardelike Toelae* *Biblioteekdienste Toelae*	124 983	-	124 983
	4. Sport en Ontspanning Om sport en ontspanning te bevorder en te vergemaklik	85 238	-	85 238
	Waarvan: *Voorwaardelike Toelae* *Massa Sport en -Ontspanning Toelae vir Programdeelname*	67 033	-	67 033
	Die Bedrag geld om voor te begroot	**59 050 033**	-	**59 050 033**

14

This is to certify that this Act has complied with the standing rules and orders of the House and was adopted by the Honourable House on the 30 day of March 2017

Signed [signature] Date 11/04/2017
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

Dikeng tša Setshimane di amogetšwe ke Phemelo
(Setšikgwedi).....

MOLAO

Go fetoša Molao wa Dipeakanyetšo tša Ditekanyetšo tša Limpopo, 2016, Molao le Šetule tša wona, tšeo di lekanyeditšego le go beakanyetša palomoka ya tšhelete go dinyakwa tša Profense malebana le ngwaga wa ditšhelete wo o felago 31 Matšhe 2017, le go beakanyetša merero ya go lebene le tše.

KA GONA GO BEWA MOLAO ke Lekgotlatheramelao la Profense wa Limpopo, ka mo go latelago:

1. Tekanyetšo ya ditšhelete tšeo di beakanyeditšwego dinyakwa tša Profense

Go ya ka dipeakanyetšo tša Molao wa Taolo wa Matlotlo a Setšhaba, Molao 1 wa 1999 (bjalo ka ge o fetošitšwe ke Molao 29 wa 1999), ka go realo go beakanyetšwa go tšwa go Sekhwama wa Ditseno sa Profense go dinyakwa tša Profense, malebana le ngwaga wa ditšshelete wo o felago ka 31 Matšhe 2017, bjalo ka tšhelete yeo e ntšhwago go Sekwama sa Ditseno sa Profense, dipalomoka tša ditšhelete tšeo di beakanyeditšwego ka ge di laetšwa ka go šetule yeo e fetošitšwego.

2. Phetošo ya Šetule

Šetule ya Molaokakanywa wo ka go realo e engwa lerato ke Šetule ya Molao wa Dipeakanyetšo tša Ditekanyetšo wa Limpopo, 2016.

3. Thaetlele e kopana

Molao wo o tla bitšwa Molao-Phetošo wa Dipeakanyetšo tša Ditekanyetšo wa Limpopo, 2017.

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Kabo	Tlhalošo	Tekanyetšo phetošwa R'000	Diphetošwa R'000	Tekanyetšo phetošwa ye e fetošitšego R'000
1	**Ofisi ya Tonakgolo** **NEPO**: Go netefatša pušo ye e lokilego, peakanyo ye e lomagantšwego le tlhabollo ye e matlafetšego ka go Tshepedišo ya Profense ka go thuša dikgoro go phethagatša maano a tšona a tshepedišo le go netefatša gore go na le diphetogo go ditirelo tša setšhaba le kabo ye e kaonafetšego ya ditirelo.	**379 766**	-	**379 766**
	1. Tshepedišo Go aba thekgo ya tša merero ya taolo go Tonakgolo, Lekgotlaphethišo Molaodi-Pharephare go phethagatša mešomo ya bona ya peomelao le go bea leihlo go tšwetša pele pušo e kaone.	145 893	-	145 893
	2. Tšwetšo pele ya Institšušene Go kaonafatša kabo ya ditirelo ka tsela ya go matlafatša diintitšušene le taolo ya phetogo.	138 276	-	138 276
	3. Mananetshepedišo le Pušo Go sepediša ka leano mananetshepedišo le mananeo go iša go kgolo le tlhabolloya profense.	95 597	-	95 597
2	**Lekgotlatheramelao la Profense** **NEPO**: Go phethagatša mošomo wa go bea leihlo go lekalaphethišo la mmušo, go beakanyetša thekgo ya ditšhelete le tshepedišo go mekgatlo ya dipolotiki yeo e emetšwego ka go Lekgotlatheramelao le go beakanyetša taolo ya tshepedišo e kaone le thekgo go maloko a Lekgotlatheramelao.	**351 818**	-	**351 818**
	1. Tshepedišo Go hlama le go phethagatša leano-tshepedišo malebana le tshepedišo le taolo ya Lekgotlatheramelao, go godiša le go boloka dikamano tša dipalamente tša go fapafapana le go aba ditirelo tša bongwaledi go basepediša-modiro tulong ya palamente.	180 432	-	180 432
	2. Ditlabakelo tša Maloko le Mekgatlo ya Dipolotiki **NEPO**: Go beakanyetša ditefelo tša megolo, kabo ya ditlabakelo tša difoune le ditefelo tša ditshenygelo tša dinamelwa tša Maloko le ditefelo tša diputseletšo tša dikarolokgetho.	91 220	-	91 220
	3. Ditirelo tša Palamente (Thekgo ya Phethagatšo ya Mešomo le Dinstitšušene) Go beakanyetša ditshepedišo tšeo di amanago le phethagatšo ya mošomo ya motheo yeo e akaretšago ditirelo tša tshepedišo ya Ngwako, go tšweletša Hansard le ditirelo tša dipolelo.	80 166	-	80 166
3	**Thuto** **NEPO**: Go beakanyetša thuto ya bophelo ka moka le tlhahlo ya go tšweletša batho bao ba nago le mabokgoni a go otlologa, tsebo yeo e tseneletšego le go šoma ka maatla.	**27 591 674**	**(200 000)**	**27 391 674**
	1. Tshepedišo Go beakanyetša taolo ka kakaretšo ya tshepedišo le thekgo go lefapha la thuto.	1 733 207	6 000	1 739 207
	2. Thuto go Dikolo sa Setšhaba tša Tlwaelo Go beakanyetša thuto ya setšhaba ya tlwaelo go tloga go dikreiti 1 go fihla go 12.	23 593 765	(200 000)	23 393 765
	2.1 Dikolo tša Setšhaba tša Poraemari *2.2 Dikolo tša Setšhaba tša Sekontari* *2.3 Ditirelo tša Seprofešenale* *2.4 Tšwetšopele ya Matlafatšo ya Bašomi* *2.5 Dipapadi le Setšo tša Sekolong* *Go sa lebalwe*			
	Dikabo tša Boikgethelo: *Lenaneophepo la Dikolo tša Poraemari* *Lenaneokgoparara la Profense*	1 111 311 42 553	- -	1 111 311 42 553

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Thuto e tswela pele

Kabo	Tlhalošo	Tekanyetšo phetošwa R'000	Diphetošwa R'000	Tekanyetšo phetošwa ye e fetošitšego R'000
	3. Thušo ya Mašeleng ya Dikolo tše Ikemego Go thuša dikolo tše ikemego.	121 736	(5 000)	116 736
	4. Thuto ya Dikolo tša go Ikgetha tša Setšhaba Go beakanyetša thuto go dikolo tša setšhaba tša go ikgetha.	448 754	-	448 754
	5. Tlhabollo ya Bana Bofseng Go beakanyetša Thuto le Tlhahlo tša Tšwetšopele (FET) go dikholetšhe tša FET tša setšhaba go ya ka Molao wa Thuto le Tlhahlo tša Tšwetšopele. *Go sa lebalwe:* *Dikabo tša Boikgethelo* *Tsošološo ya Thuto le Tlhahlo tša Tšwetšopele go*	169 195 2 000	- -	169 195 2 000
	6.Tlhabollo ya Mafarahlahla Go beakanyetša Thuto le Tlhahlo ya Batho ba Bagolo (ABET) go ya ka Molao wa Thuto ya Motheo ya Batho ba Bagolo.	1 113 630	-	1 113 630
	7. Ditirelo tša Thušo le tše Sepelelanago le tšona Go beakanyetša Thuto ya Bana Bofseng (ECD) go Kreiti R le maemong a fase go ya ka Pampiri Tšhišinywa 5.	411 387	(1 000)	410 387
4	**Temo** **NEPO**: Go phegelela go eta pele tlhabollo ya tša temo go netefatša kabo ya dijo ka lapeng le kgolo ye e matlafetšego ya ekonomi ka tsela ya tlhabollo ya tša temo ka Profenseng. E tšwelapele go ikemišetša go hlahla le go thekga phihlelelo ya methopo ya tlhabollo ya temo, go tiišetša tšhomo ya ekonomi ya lekala, go netefatša taolo ya maleba ya methopo ya tlhago, go godiša le go thekga go tšea karolo go tša temo ka basadi, bafsa le bagolofadi le go fihlelela bokgoni bja kabo ya ditirelo ke kgoro.	**1 793 216**	-	**1 793 216**
	1. Tshepedišo Go beakanyetša taolo ya methopo ya tshepedišo, boetapele bja sepolitiki, Taolo ya Matlafatšo ya Bašomi le go netefatša peakanyetšo le go ukamela ditekanyetšo tša dikgoro.	380 205	-	380 205
	2. Thušo ya Methopo ye e Matlafetšego Go nolofatša tlhabollo le tlhokomelo ya mananeokgoparara a tša temo	90 604	-	90 604
	3. Thekgo le Tlhabollo ya Balemi Go netefatša kabo ya ditirelo go dilete tša go fapana *Go sa lebalwe:* Dikabo tša Boikgethelo *Lenaneo la Thekgo leo le Otlologilego* Diprojeke tša Letšema	1 064 395 260 880 63 876	- - -	1 064 395 260 880
	4. Ditirelo tša Kalafo ya Diruiwa Go beakanyetša Ditirelo tša Kalafo ya Diruiwa go badiriši go netefatša go phelega ga diruiwa le maphelo a batho ba Afrika	56 833	-	56 833
	5. Ditirelo tša Dinyakišišo tša Theknolotši & Tlhabollo Go nolofatša dinyakišišo tša temo le ditheknolotši tša maleba le go beakanyetša ditirelo tša taolo ya tshedimošo.	55 446	-	55 446
	6. Ekonomi ya tša Temo Go kgokaganya le go nolofatša kaonafatšo ga diprotšeke le dithoto tša naga.	19 776	-	19 776
	7. Tlhahlo ya Temo ye e Beakantšwego Go beakanyetša thuto le tlhahlo ya tša temo.	119 520	-	119 520
	8. Thulaganyo ya tlhabollo ya Dinaga Magae Go thoma le go beakanya tswelopelo ya magaeng ka mikemisetso a go fihlelela di nyakwa tseo di tsebjang.	6 437	-	6 437

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Kabo	Tlhalošo	Tekanyetšo phetošwa R'000	Diphetošwa R'000	phetošwa ye e fetošitšego R'000
5	**Sekhwamatlotlo sa Profense** **NEPO:** Go netefatša pušo ye e lokilego, peakanyo ye e lomagantšwego le tlhabollo ye e matlafetšego ka go Tshepedišo ya Profense ka go thuša dikgoro go phethagatša maano a tšona a tshepedišo le go netefatša gore go na le diphetogo go ditirelo tša setšhaba le kabo ye e kaonafetšego ya ditirelo.	**455 241**	-	**455 241**
	1. Tshepedišo Go beakanyetsa le go tswetsa pele ditirelo tsa thekgo tsa boleng bja godimo go tona le Sekhwamatlotlo sa Profense malebana le	180 937	-	180 937
	2. Taolo ye e Matlafetšego ya Methopo Go beakanyetša le maele a seprofešenale le thekgo go Pušo	97 321	-	97 321
	3. Taolo ya Diphahlo le Dithoto Go laola dithoto tša mmušo, dikoloto le tshepedišo ya thekgo ya ditlabakelo go dikgoro tša mmušo le mebasepala	85 009	-	85 009
	4. Taolo ya Matlotlo Go laetša ditirelo tša boikarabelo go tša matlotlo le tlhabollo ya mananeo go dikgoro tša mmušo le mebasepala.	91 974	-	91 974
6	**Kago ya Ekonomi, Tikologo le Boeti** **Maikemisetso:** Seabe se segolo go hlongo le ditharollo tša ekonomi yeo e tieletšego.	**1 350 120**	-	**1 350 120**
	1. Toalo Go netefatša taolo leanolegolo, dikgokaganyo le ditirelo tša dilete.	356 271	-	356 271
	2. Kago ya Ekonomi Go tiišeletša Kago ya ekonomi ka kgwerano ya kabelano, hlohlelet ša kgolo ya ekonomi ka tlhabollo ya intaseteri, kgodišo ya peeletšo le kgwebišano le go netefatša tikologo ya kgwebo ya maikarabelo go setšhaba yeo e ka ukangwago.	516 368	-	516 368
	3. Merero ya Tikologo Go netefatša tlhabollo, kgodišo le taolo ya mešomo ya tikologo ka profenseng.	359 377	-	359 377
	4. Boeti Go netefatša tlhabollo, kgodišo le taolo ya mešomo ya boeti ka kgare ga profense.	118 104	-	118 104

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Kabo	Tlhalošo	Tekanyetšo phetošwa R'000	Diphetošwa R'000	phetošwa ye e fetošitšego R'000
7	**Maphelo** **NEPO:** Go aba ditirelo tša maphelo le tše amanago le tšona go ya ka molao.	**17 098 722**	**200 000**	**17 298 722**
	1. Tshepedišo Go sepetša taolo ya maleba le taolo kakaretšo ya Kgoro ya Maphelo.	285 725	7 025	292 750
	2. Ditirelo tša Maphelo tša Dilete Go aba Ditirelo tša Mothoe tša Tlhokomelo ya Maphelo (Molao 63 wa 1997) le Ditirelo tša Maokelo tša Dilete. *Go sa lebalwe:* Tšhelete ya kimollo *Lenaneo la Phepo le Logagantšwego*	10 839 949 1 190 823	210 975 -	11 050 924 1 190 823
	3. Ditirelo tša Kalafo tša Tšhoganetšo Go abja ga Ditirelo tša Kalafo tša Tšhoganetšo go akaretša phetišetšo magareng ga dipetlele le dinamelwa tša go sepetša balwetši tše di beakantšwego	684 147	3 000	687 147
	4. Ditirelo tša Maokelo tša Profense Go sepedišwa ga ditirelo tša maokelo, tšeo di ka fihlelelwago, tša maleba le gona tše kgontšhago le ditirelo tša go itlhaola tša kakaretšo, go akaretša tirelo ye e itlhaotšego ya tsošološo, gammogo le maemo a tlhahlo ya bahlankedi ba tša maphelo maphelo le dinyakišišo.	2 218 387	-	2 218 387
	5. Ditirelo tša Maokelo tša Gare Go hlabolla lenaneo la ditirelo tša maphelo go kgokaganya phetišetšo le kabo ya ditirelo go mebasepala go hlabolla mekgwa ya taolo ya dilete le go kaonafatša phihlelelo ya dikliniki.	1 670 957	-	1 670 957
	5.1 Ditirelo tša Dipetlele tša Thešiari tša Profense *Go sa lebalwe* *Dikabo tša Boikgethelo* *Ditirelo tša Bosetšhaba tša Thešiari*	 362 361	 -	 362 361
	6. Disaense tša Maphelo le Tlhahlo Go aba dibaka tša tlhahlo le tlhabollo go bao e lego bašomi le bao ba laetšago bokgoni ba Kgoro ya Maphelo *Go sa lebalwe:* Dikabo tša Boikgethelo *Tlhahlo le Tlhabollo ya Seprofešenale tša Maphelo*	534 638 124 787	109 000 -	643 638 124 787
	7. Ditirelo tša Thekgo ya Tlhokomelo ya Maphelo Go aba ditirelo tša thekgo tšeo di nyakwago ke kgoro go fihlelela maikemišetšo a yona.	128 758	-	128 758
	8. Taolo ya Didirišwa tša Maphelo Go aba leano la matlotlo le tlhabollo ya mananeokgoparara go ditlabela tše amogelegago tša maphelo, go hlokomela ditlabela tša maphelo le go di boloka di le maemong a ka lokišwago. *Go sa lebalwe:* *Dikabo tša Boikgethelo* *Mananeokgoparara a Profense* *Thušo ya Tšhelete ya tšošološo ya Maokelo.*	736 161 379 089	(130 000) -	606 161 379 089

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Kabo	Tlhaloso	Tekanyetso phetoswa R'000	Diphetoswa R'000	phetoswa ye e fetositsego R'000
8	**Ditsela le Dinamelwa** **NEPO**: Go beakanyetša, go hlabolla, go phethagatša le go boloka dinamelwa tše bolokegilego tše lomagantšwego tša go matlafala le mananeokgoparara a maleba.	**1 899 651**	-	**1 899 651**
	1. Tshepedišo Go aba taolo ka kakaretšo le thekgo ya tshepedišo ya Kgoro.	532 834	-	532 834
	3. Tshomiso ya dinamelwa Go beakanya, go laola le go nolofatša peakanyetšo ya ditirelo tša dinamelwa tša bohle le infrastrakšha ka tirišano ya methopo ya profense ka nnoši mmogo le taolo ya Bosetšhaba le ya Selegae	849 751	-	849 751
	Go sa lebalwe: Tirelo ya Dinamelwa tša Sethaba **4. Taolo ya Dinamelwa** Go hlama seemo sa maleba seo se dumeletšwego le gona sa go bolokega sa dinamelwa, go aba tirelo ya seprofešenale ya maleba go badiriši ka moka le go matlafatša kgoboketšo ya letseno.	517 066	-	517 066
	Go sa lebalwe: Taolo ya Phetišamorwalo			
9	**Mešomo ya Setšhaba** **NEPO**: Go laola meago le dithoto tša profense ka tsela ya tšhomišo ya methopo ya maleba e beakantšwego bakeng sa go aba ditirelo tše kaone, tša boikarabelo le gona tša go kgotsofatša badiriši.	**3 101 835**	-	**3 101 835**
	1. Taolo Go bekanyetša ditirelo tša thekgo go mediro e megolo ya kgoro ka mananeonyana ao a latelago: taolo, ditirelo tša tirišano, thekgo ya mananeo le taolo ya methopo.	334 571	-	334 571
	2. Mešomo ya Setšhaba Go laola meago ya profense le go bekanyetša profense ka nyakego ya yona ya dithoto	794 039	-	794 039
	3. Lenaneo la Mesomo ya Setshaba leo le Otlollotswego Toalo ka kakaretšo le thekgo ya Lekala, tlhama ka mananeo a maswa le diprotšeke, tlhabollo ka dikontraka, lenaneo la tlhahlo go balwa le lenaneothuto le kgokaganyo ya batšea karolo ba EPWP le go hlokomela dika maswao a mošomo wa EPWP.	42 985	-	42 985
	4.Mafarahlahla a Ditsela Maikemišetšo Go godiša hwetšagalo le mosepelo wa batho wa polokego le go rekega, dithoto le ditirelo ka go tliša le go lokiša mafarahlahla a ditsela a go ya go ile, a a tseneletšego le go lokela tikologo le go thekga le go tlisa matlafatso ya batho le kgolo ya ikonomi	1 930 240	-	1 930 240
10	**Polokego, Tšhireletšo le Kgokagano** **NEPO**: Go netefatša tiragatšo ya Sephodisa sa Afrika Borwa yeo e nago le maikarabelo, kgontšhago le yeo e tsamaišanago le ditirelo ka Limpopo maleba le Molaotheo, Molao wa Sephodisa wa Afrika Borwa le Molaokakanywa wa Polokego le Tšhireletšo le go netefatša gore Sephodisa sa Afrika Borwa se lebelela dinyakwa tša sephodisa go ditšhaba tšeo di lebanego feela le Limpopo le dinagamagae tšeo di e bopago.	**95 817**	-	**95 817**
	1. Tshepedišo Go sepetša taolo ka kakaretšo ya kgoro le go fokotša tiragalo ya bosenyi bjo go dirwago setšhabeng.	46 322	-	46 322
	2. Thibelo ya Bosenyi le Dikamano le Setšhaba Go nolofatša tlhamo ya Diforamo tša Sephodisa sa Setšhaba.	49 495	-	49 495

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Kabo	Tlhalošo	Tekanyetšo phetošwa R'000	Diphetošwa R'000	phetošwa ye e fetošitšego R'000
11	**Pušo Selegae le Kago ya Mengwako** **Maikemišetšo**: Go matlafatša le go lekola mmušo wa selegae, go hloma tikologo yeo e lego gore hlabollo ya mengwako e tšea	**2 813 814**	-	**2 813 814**
	1. Taolo Tlhamo ya lenaneotshepedišo ke MEC le Hlogo ya Kgoro le maloko a mangwe a taolo ya kgoro.	357 056	-	357 056
	2. Kago ya Mengwako Go laola tshepedišo ya kabo ya mengwako, go boloka *Go sa lebalwe:* *Dikabo tša Boikgethelo* *Kago ya Mengwako e Lomagantšwego le Tlhabollo ya Tulo*	1 729 492 1 603 212	-	1 729 492 1 603 212
	3. Pušo Selegae Matlafatšo ya manaeo a matlafatšo. Nolofatšo ya tomaganyo ya diofisi tša selete go Bomasepala ba Dilete.	287 705	-	287 705
	4.Tlhabollo ya dihlongwa tsa setso *Go matlafatsa le go tiisetsa taolo ya boetapele bja setso.*	439 561	-	439 561
12	**Tlhabollo ya Setšhaba** **NEPO**: Go beakanyetša tomaganyo ya bobotlana ya Setšhaba. Go fokotša bodiidi le mathata a HIV/AIDS ka mananeo a tlhabollo ao a matlafetšego ka tšhomišano le makala-tirelo a phethagatšo (go swana le Di-NGO, Mekgatlo ye e sego ya Mmušo le Mekgatlo yeo e Theilwego Setšhabeng.	**1 679 839**	-	**1 679 839**
	1. Tshepedišo Go beakanyetša maano kakaretšo a taolo le ditirelo tša thekgo.	288 422	-	288 422
	2. Ditirelo tša Mediro ya Setšhaba Go beakanyetša taolo ya dilete le diletenyana le, tlhokomelo ya profešene le ditšhelete go bahloki	314 251	-	314 251
	3. Bana le Malapa Go abelana ka ditirelo tša tlhokomelo le thekgo ya bana le bamalapa go ditšhaba ka tšhomišano le bakgathatema le mekgatlo ya badudi.	704 352	-	704 352
	4. Ditirelo tša tsošološo Go abelana ka ditirelo tša thibelo ya bosenyi go setšhaba le ditirelo tša kgahlanong le tšhomišompe ya diokobatši tše lomagantšwego ebile di kaonafetšego go batho bao ba itlhokelago kudu ka tšhomišano le bakgathatema le mokgatlo wa badudi.	193 597	-	193 597
	5. Ditirelo tša Thekgo le Tlhabollo Go beakanyetša tikologo yeo e kgontšhago moo e lego gore ditšhaba di ka tutuetšwa go tšea karolo ka go ditshepedišo tša tlhabollo ya setšhaba.	179 217	-	179 217
13	**Dipapadi, Bokgabo le Setšo** **NEPO:** Go matlafatša botee ka go pharologanyo ka go beakanyetša ditirelo bakeng sa tlhabollo e sa hwelelego ya dipapadi, bokgabo le setšo le bohwa ka Limpopo.	**438 520**	-	**438 520**
	1. Tshepedišo Go sepediša taolo kakaretšo ka go kgoro.	153 042	-	153 042
	2. Merero ya Setšo Go tšwetša pele le go nolofatša merero ya bokgabo le setšo.	46 564	-	46 564
	3. Ditirelo tša Bokgobapuku le Bolota tša Kgale Go thuša balaodi ba makgobapuku go aba ditirelo tša makgobapuku a setšhaba le go aba ditirelo tša bolota tša kgale ka mo profenseng. *:Go sa lebalwe* *Dikabo tša Boikgethelo* *Dikabo tša Ditirelo tša Bokgobapuku*	153 676 124 983	-	153 676 124 983
	4. Dipapadi le Boitapološo Go godiša le go nolofatša dipapadi le boitapološo. *Go sa lebalwe:* *Dikabo tša Boikgethelo* *Ditšhelete tša Lenaneo la Go Kgetha Tema la Dipapadi le Boitapološo*	85 238 67 033	-	85 238 67 033
	Palomoka ye e swanetšego go abja	**59 050 033**	-	**59 050 033**

21

This is to certify that this Act has complied
With the Standing Rules and Orders of the
House and was approved by the Honourable
House on the 30 day of March 2017

Signed [signature] Date: 11/04/2017
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

Umvalo la tulaluano lo salinda nga Phirimila
Osithi.....

MULAYO

Wa u khwinisa Mulayo wa Nzudzanyo ya Mukovho wa Limpopo 2016 na Shedulu ye ya dzudzanya na u kovha mbalo ya masheleni u itela thodea dza Vundu malugana na nwaha wa muvhalelano u fhelaho nga 31 Thafamuhwe 2017, na u vhetshela mafhungo a elanaho na zwenezwo.

HU KHOU VHEWA MULAYO nga Vhusimamilayo ha Limpopo nga ndila itevhelaho:

1. **U kovhiwa ha tshivhalo tsha masheleni o dzudzanyiwaho u itela thodea dza Vundu.**

   Hutshi tevhedzwa mbetshelo dza Mulayo wa Ndaulo ya Gwama la Vhathu, Mulayo 1 wa 1999 (sa zwe wa khwiniswa nga Mulayo 29 wa 1999) afha hu khou kovhiwa u bva kha Tshikwama tsha Mbuelo tsha Vundu u itela thodea dza Vundu, malugana na nwaha wa muvhalelano u fhelaho nga 31 Thafamuhwe 2017 sa mbilo kha Tshikwama tsha Mbuelo tsha Vundu, mbalo ya masheleni o dzudzanyiwaho o sumbedzwaho kha shedulu yo khwiniswaho.

2. **Khwiniso ya Shedulu**

   Shedulu ya uyu Mulayotibe i khou shandukiswa u itela Shedulu ya Mulayo wa Nzudzanyo ya Mukovho wa Limpopo, 2016.

3. **Dzina lipfufhi**

   Mulayo uyu u do vhidzwa Mulayo wa Khwiso ya Nzudzanyo ya Mukovho wa Limpopo, 2017.

		SHEDULU		
Voutu	Thandavhudzo	Mukovho wa Thandavhudzo R'000	Khwiniso R'000	Khwiniso ya mukovho wa dzudzanywana R'000
1	**Ofisi ya Premia** **NDIVHO**: U vhona uri hu vhe na mavhusele avhudi, mveledziso i sa gumi, na vhupulanne ho tanganelanaho kha ndaulo ya Vundu nga u thusa uri mihasho i thome na pulane dzayo dza ndaulo na u vhona uri hu na u shanduka ha tshumelo dza vhathu na ndisedzo ya tshumelo yo khwiniswaho.	**379 766**	-	**379 766**
	1. Ndaulo U netshedza thikhedzo ya ndaulo kha Premia, Khorotshitumbe na Mulanguli Muhulwane kha uri vha shume mishumo yavho ya mulayo na ya vhulavhelesi kathihi na u bveledza mavhusele avhudi.	145 893	-	145 893
	2. Mveledziso ya Zwiimiswa U khwinisa ndisedzo ya tshumelo nga kha u hweswa maanda na nga kha tshandukiso ya ndangulo.	138 276	-	138 276
	3. Mavhusele na Mbekanyamaitekle U langa mbekanyamaitele ho shumiswa zwitirathedzhi zwo livhiswaho kha u swikelelwa ha mveledziso na nyaluwo ya Vundu i sa gumi.	95 597	-	95 597
2	**Vhusimamilayo ha Vundu** **NDIVHO**: U vha na vhudifhinduleli ha vhulavhelesi kha tshipida tsha khoro ya muvhuso, u netshedza thikhedzo ya ndaulo na masheleni kha mahoro a politiki o imelelwaho kha vhusimamilayo na u netshedza ndangulo ya ndaulo yavhudi na thikhedzo kha mirado vha Vhusimamilayo.	**351 818**	-	**351 818**
	1. Ndaulo U vhumba na u shumisa mbekanyamaitele malugana na ndangulo na ndaulo zwa Vhusimamilayo, u bveledza na u vhulunga vhushaka ho tanganelanaho vhukati ha dziphalamennde na u netshedza tshumelo dza vhunwaleli kha vhaofisiri vhatshimbidzi.	180 432	-	180 432
	2. Zwileludzi zwa Mirado na Mahoro a Politiki U netshedza u itela malamba, zwileludzi zwa founu na mbilo dza zwiendedzi zwa Mirado kathihi na magavhelo a mbadelo dza vhukhethelo.	91 220	-	91 220
	3. Tshumelo dza Phalamennde (Thikhedzo ya Tshiimiswa na Matshimbidzelwe) U netshedza tshumelo dzi tutshelanaho na kushumelwe kwa mishumo mihulwane i katelaho na matshimmbidzelwe a Nndu, u bveledzwa ha Hansard na tshumelo ya dzinyambo.	80 166	-	80 166
3	**Pfunzo** **Ndivho**: U netshedza vhugudisi na pfunzo ya u guda i sa gumi swikisaho kha vhathu vha re na zwikili, ndivho ya mishumo kathihi na vha bvelelaho.	**27 591 674**	**(200 000)**	**27 391 674**
	1. **Ndaulo** U netshedza thikhedzo na ndangulo yo fhelelaho kha sisteme ya pfunzo.	1 733 207	6 000	1 739 207
	2. Pfunzo ya zwikolo zwazwo ya vhathu U netshedza pfunzo zwayo ya vhathu u bva kha Gireidi 1 u swika kha 12.	23 593 765	(200 000)	23 393 765
	2.1 Zwikolo zwa Vhathu zwa Phuraimari *2.2 Zwikolo zwa Vhathu zwa Sekondari* *2.3 Shumelo dza Phurofesheni* *2.4 Mveledziso ya Zwiko Zzwa Vhathu* *2.5 Mvelele Na Mitambo zwa Zwikolo* *2.6 Mphomali dza Nyimele* *dzine khadzo ha vha na:*			
	Mufusho wa Zwikolo zwa Phuraimari	1 111 311	-	1 111 311
	Themamveledzo ya Vundu	42 553	-	42 553
	Mphomali Nyengedzwa ya Zwikolo zwa Thekiniki zwa Sekondari	33 310	-	33 310

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Voutu		Mukovho wa Thandavhudzo	Khwiniso	Khwiniso ya mukovho wa dzudzanywana
	3. Mitikedzelo ya zwikolo zwo diimisaho U tikedza zwikolo zwo diimisaho.	121 736	(5 000)	116 736
	4. Pfunzo ya zwikolo zwa sipentshala zwa vhathu U netshedza pfunzo kha zwikolo zwa sipeshala zwa vhathu.	448 754	-	448 754
	5. Mveledziso ya Nyaluwo ya Nwana ya Murango U netshedza Pfunzo ya Ntha na Vhugudisi kha kholedzhi dza vhugudisi dza ntha dza vhathu hu tshi tevhedzwa Mulayo wa Vhugudisi wa Pfunzo ya Ntha. *Zwine Khazwo ha vha na :* *Mphomali Dza Nyimele* *U netshedzwa ha masheleni a Sekithara yaKholidzhi dza Vhugudisi na Pfunzo ya Ntha.*	169 195 2 000	- -	169 195 2 000
	6. Mveledziso ya Themamveledziso U netshedza Vhugudisi na Pfunzo ya Mutheo ya Vhaaluwa hu tshi tevhedzwa na Mulayo wa Vhugudisi na Pfunzo ya Mutheo ya Vhaaluwa.	1 113 630	-	1 113 630
	7. Tshumelo Thikhedzi na dzo Tanganelanaho Ndivho:U netshedza zwiimiswa zwa pfunzo, sa tshithu tshithihi na thikhedzo kathihi na mulingo wa nnda. .	411 387	(1 000)	410 387
4	**Vhulimi** **NDIVHO**: U swikelela kha mveledziso ya vhulimi u itela u vha na tsireldzo ya zwiliwa midini na nyaluwo ya ekonomi kwayo nga kha mveledziso ya vhulimi kha Vundu. Vhu dovha hafhu ha livha kha u sumbedzisa na u swikelela kha thikhedzo ya zwiko zwa mveledziso ya vhulimi, u hudza kushumele kwa sekithara ya ekonomi, u vhona uri hu vhe na ndangulo kwayo ya zwiko zwa mupo, u bvelela na thikhedzo ya u didzhenisa kha zwa vhulimi ha vhafumakadzi, vhaswa na vhaholefhali na u swikelela tshunmelo dzavhudi dza muhasho.	**1 793 216**	-	**1 793 216**
	1. Ndaulo U netshedza ndangulo ya zwiko na ndaulo na ndangulo ya zwiko zwa Vhathusedzi na u vhona uri hu vhe na vhupulane vhu bvelelaho na na u monithara migaganyagwama ya muvhuso.	380 205	-	380 205
	2. Ndangulo ya zwiko zwa ndaiamo U konanya mveledziso ya zwiimiswa zwa vhulimi na u londola zwine: mbekanyamaiteke ya thikhedzo ya vhulimi *Mphomali Dza Nyimele* *Mbekanyamushumo ya Ndondolo ya mavu,u thelisa vhushai na u* *bveledza Themamveledzo*	90 604 10 438	- -	90 604 10 438
	3. Thikhedzo ya vhalili na mvewledziso U vhona uri hu vhe na ndisedzo ya tshumelo kha zwitiriki zwo *Zwine khazwo ha vha na:* *Mphomali Dza Nyimele* *Mbekanyamushumo ya Thikhedzo ya Vhulimi* Thandela dza Letsema	1 064 395 260 880 63 876	- - -	1 064 395 260 880
	4. Tshumelo ya zwifuwo U netshedza tshumelo ya zwifuwo kha vhashumisi u itela uri hu vhe na phukha dzi re na mutakalo na vhudi ha vhathu vha Afrika Tshipembe.	56 833	-	56 833
	5. Thodisiso ya thekinolodzhi na tshumelo ya mveledziso U konanya thodisiso ya vhulimi na thekinolodzhi dzo teaho na u netshedza tshumelo dza ndaulo ya mafhungo.	55 446	-	55 446
	6. Ekonomi ya Vhulimi U konanya tshanduko ya dzithandela na Ndaka i re fhasi ha muvhuso	19 776	-	19 776
	7. Mbumbo ya vhugudisi ha vhulimi U netshedza pfunzo ya vhulimi na vhugudisi	119 520	-	119 520
	8. Pfananyo ya Mveledziso ya Mahayani	6 437	-	6 437

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Voutu	Thandavhudzo	Mukovho wa Thandavhudzo	Khwiniso	Khwiniso ya mukovho wa dzudzanywana
5	**Vhulangagwama ha Vundu** Ndivho: u vhona uri hu vh ema mavhusele avhudi, vhupulane ho tanganelanaho na mveledziso i sa gumi kha ndaulo ya Vundu nga u thusa mihasho uri i thome pulane dzayo dza ndangulo na u vhona uri hu na tshandulkiso ya tshumelo ya vhathu kathihi na ndisedzo ya tshumelo yo khwiniswaho.	**455 241**	-	**455 241**
	1. Ndaulo U vhona uri hu vhe na mavhusele avhudi, vhupulane ho tanganelanaho na mveledziso i sa gumi kha ndaulo ya vundu nga u thusa mihasho uri i thome pulane dzayo dza ndangulo na u vhona uri hu vhe na tshanduko ya tshumelo yo khwiniswaho.	180 937	-	180 937
	2. Ndangulo ya Zwiko zwi sa Gumi U netshedza ngeletshedzo ya phurofesheni na thikhedzo kha Muvhuso Wapotsenguluso ya ekonomi, mbekanyamushumo dza mbalelalno, mveledziso ya zwa gwama ya vundu na u laula zwibviswa na mugaganyagwama wa masipala na wa Vundu.	97 321	-	97 321
	3. Ndaka na Ndangulo ya Khwalo U langa ndaka na khwalo zwa Muvhuso.	85 009	-	85 009
	4. Kulangele kwa Gwama U langa tshumelo dza mbalelano, mveledziso ya sisteme na mutevhe wa ndisedzo	91 974	-	91 974
6	**Mveledziso ya zwa Ekonomi, Mupo na Vhuendelamashango** **Ndivho:** Tshiitisi tshihulwane tsha thuthuwedzo na thandululo dza nyawulo ya ekonomi I bvelelaho.	**1 350 120**	-	**1 350 120**
	1: Ndaulo U vhona uri hu vhe na ndaulo ya zwitirathedzhi ndangulo, vhudavhidzano na tshumelo dza tshitiriki.	356 271	-	356 271
	2. Mveledziso ya zwa Ekonomi U ita uri hu vhe na Ekonomi I Bvelelaho nga kha u kovhekana, u tutuwedza nyawulo ha ekonomi nga kha mveledziso ya indasitiri, u phuromotiwa ha zwa vhbindudzi na mbambadzo khathihi na u vhona uri hu na tshiimo tsha vhubindudzi tsho teaho nahone hu linganho vhu tendelaho ndivhelelo ya u engedza, nahone tsho linganaho tshine tsha tendela u vha hone ha ndivhalelo.	516 368	-	516 368
	3. Mafhungo a zwa Mupo U vhona uri hu na mveledziso, u phuromoutiwa na ndangula ya nyito dza zwa mupo kha vundu.	359 377	-	359 377
	4. Vhuendelamashango U vhona uri hu na mveledziso, u phuromoutiwa na ndangula ya nyito dza zwa vhuendelamashango kha vundu.	118 104	-	118 104

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Voutu	Thandavhudzo	Mukovho wa Thandavhudzo	Khwiniso	Khwiniso ya mukovho wa dzudzanywana
7	**Mutakalo**	**17 098 722**	**200 000**	**17 298 722**
	1. Ndaulo ya Mutakalo U laula ndangulo ya vhupulane na ndaulo nyanganredzi ya Muhasho wa Mutakalo	285 725	7 025	292 750
	2. Tshumelo dza Mutakalo dza Tshitiriki U netshedza Tshumelo dza Ndondolo ya Mutakalo dza u Thoma Mulayo 63 wa 1997) na Tshumelo dza Tshitiriki dza Sibadela	10 839 949	210 975	11 050 924
	Zwine khazwo ha vha na: *Mphomali Dza Nyimele*			
	Mbekanyamushumo ya Pfushi yo Tanganelanaho HIV/AIDS	1 190 823	-	1 190 823
	3. Tshumelo dza Mishonga dza Shishi U netsshedza tshumelo dza nishonga dza shishi dza phanda ha sibadela zwi tshi katela na pfukhisela dza sibadela dzo tanganelanaho na nyendedzo ya vhalwadze yo pulaniwaho.	684 147	3 000	687 147
	4. Tshumelo dza Sibadela tsha Vundu Ndisedzo ya tshumelo dza sibadela dzi swikeleleaho, dzo fanelaho na thumelo nyangaredzi dza sipentshela dzi bveledzeaho, zwi tshi katela na tshumelo ya mbueledzo ya sipentshela, kathihi na tshifhinga tsha u gudisa vha mutakalo vha phurofeshenala na thodisiso.	2 218 387	-	2 218 387
	Zwine khazwo ha vha na: *4.1 Zwibadela (Dzingu) Nyangaredzi* *4.2 Zwibadela Vhulwadze ha Muhumbulo*			
	5. Tshumelo dza Sibadela dza Vhukati U bveledza ndila dza tshumelo ya mutakalo ya tshitiriki, u tanganya pfukhisela na u kovhiwa ha tshumelo kha masipala, u bveledza sisiteme ya ndangulo ya tsitiriki dzi bveledzaho na u khwinisa tswikelelo kha dzikiliniki.	1 670 957	-	1 670 957
	5.1 Tshumelo dza Sibadela dza Vhukati *Zwine khazwo ha vha na:* *Mphomali dza nyimele* *Tshumelo dza Pfunzo dza ntha*	362 361	-	362 361
	6. Saintsi dza Mutakalo na Vhugudisi U netshedzwa ha vhugudisi na tshifhinga tsha mveledziso hu u itela vhashumi vha re vha vhukuma vha re na vhukoni vha Muhasho wa Mutakalo.	534 638	109 000	643 638
	Zwine khazwo ha vha na: *Mphomali dza nyimele* *Thodisiso na Vhugudisi ha Phurofesheni ha Mutakalo*	124 787	-	124 787
	7. Tshumelo dza Thikhedzo ya Ndondolo ya Mutakalo U netshedza tshumelo ya thikhedzo l Todeaho nga muhasho u itela u swikelela ndivho dzawo.	128 758	-	128 758
	8. Ndangulo ya Zwileludzi zwa Mutakalo U netshedza vhupulani ha pfuma na mveledziso ya zwishumiswa uri zwi vhe zwileludzi zwa mutakalo zwi tangane-dzeaho, na u	736 161	(130 000)	606 161
	Zwine khazwo ha vha na: *Mvusuludzo ya Zwiimiswa zwa Sibadela*	379 089	-	379 089

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Voutu	Thandavhudzo	Mukovho wa Thandavhudzo	Khwiniso	Khwiniso ya mukovho wa dzudzanywa na
8	**Vhuendi** **NDIVHO:** U netshedza, u bveledza na u vhulunga sisiteme ya khonadzeo ya vhuendi ho tanganelanaho kha vundu.	**1 899 651**	-	**1 899 651**
	1. Ndaulo U netshedza ndangulo nga u angaredza ya sisiteme ya vhuendi kha vundu.	532 834	-	532 834
	2. Tshumelo dza Vhuendi U dzudzanya ndangulo na ku tshimbidzele kwa zwa vhuendi ha tshitshavha	849 751	-	849 751
	Dzine khazwo ha vha na			
	Mphomali dza nyimele			
	Mphomali dzaku tshimbidzele kwa zwa vhuendi ha tshitshavha	326 129		326 129
	3. Ndangulo ya Zwavhuendi U bveledzisa ku langulele kwavhudi kwa vhuendi ho tsireledzeaho	517 066	-	517 066
9	**Mishumo ya Vhathu, zwa Dzibada na Themamveledziso** **NDIVHO**: U langa bada dza vundu, zwifhato na ndaka nga kha tshumiso ya zwiko yavhudi nahone yo linganelanaho u itela ndisedzo ya tshumelo yo livhiswaho kha vhashumisi i re na vhudifhinduleli	**3 101 835**	-	**3 101 835**
	1. Ndaulo U nethstedza tshuelo ya thikhedzo kha mishumo mihulwane ya muhasho nga kha mbekanyamushumothukhu dzi tevhelaho: ndangulo, tshumelo dzo tanganelanaho, zwiko na thikhedzo ya mbekanyamushumo.	334 571	-	334 571
	2. Mishumo ya Vhathu U langula zwifhato zwa muvhuso na u netshedza vundu thodea dzalo dza ndaka.	794 039	-	794 039
	3. Mbekanyamushumo ya zwa Mishumo ya Vhathu yo Engedzedzwaho Thikhedzo na Ndangulo nyangaredzi ya Davhi, u bveledza thandela na mbekanyamushumo ntswa, mveledziso ya mukhonthiraka, mbekanyamushumo ya zwa vhugudisi zwi tshi katela na u tanganya na u guda nga vhulavhelesi ha kushumele na vhashelamulenzhe vha Mbekanyamushumo yo Engedzwaho ya zwa Mbekanyamushumo yo Engedzwaho ya zwa Mishumo ya Vhathu.	42 985	-	42 985
	4. Themabveledziso ya Vhuendi	4 826 1 930 240	- -	4 826 1 930 240

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Voutu	Thandavhudzo	Makavha wa Thandavhudzo	Khwiniso	Khwiniso ya mukovho wa dzudzanywa na
10	**Mbulungeo, Tsireledzo na Vhukonanyi** **NDIVHO**: U vhona uri Tshumelo ya Tshipholisa ya Afrika Tshipembe Limpopo i vhe yavhudi nahone I re na vhudifhinduleli, zwi tutshelanaho na Ndayotewa, Mulayo wa Tshipholisa wa Afrika Tshipembe na Bammbiri Litshena nga ha Mbulungeo na Tsireledzo hafhu na u vhona zwauri Tshipholisa tsha Afrika Tshipembe tshi dzhenelele nga lwo fhelelaho kha thodea dza vhadzulapo dza u pholisa dzo livhiswaho kha Limpopo na mbumbo yalo ya mahayani.	**95 817**	-	**95 817**
	1. Ndaulo U laula ndangulo yothe ya muhasho	46 322	-	46 322
	2. Foramu ya Tshipholisa ya Vhadzulapo na Thivhelo ya Vhugevhenga U leludza u thomiwa ha Foramu dza Tshipholisa dza Vhadzulapo, na u fhungudza u vha hone ha vhugevhenga kha vhutshilo ha vhathu	49 495	-	49 495
11	**Muvhuso Wapo na Zwa Dzinndu** **NDIVHO:** U engedza maanda na u monithara muvhuso wapo, u sika nyimele ine khayo ha vha na mveledziso ya dzinndu, u vhona uri hu na vhupulane ho tanganelanaho ha tshitiriki na madzingu, na u bveledzisa, u vha hone ha muhanga wa vhupulane, u leludza mbekanyamushumo dza dza vhukwamani ha vharangaphanda vha sialala, mveledziso ya yo tanganelanaho ya dzidoroboni na mahayani, na u tanganyiwa ha ndangulo ya tshinyalelo ya vundu.	**2 813 814**	-	**2 813 814**
	1. Ndaulo U vhumbiwa ha mbekanyamaitele nga Murado wa Khorotshitumbe, Thoho ya Muhasho na vhanwe mirado vha ndangulo ya Muhasho.	357 056	-	357 056
	2. Dzinndu U laula maitele a netshedzo ya dzinndu, u vhulunga data, na u laula ndaka i sa sudzuluswi, u langula vhunwaleli na tshikimu tsha thikhedzo ya mutikedzo wa dzinndu, u netshedza tshikimu tsha dzinndu, u netshedza tshumelo ya nyambedzano na thikhedzo ya mutikedzelo wa dzinndu. U fhata sisiteme ya ndangulo ya thandela dzi bvelelaho. *Zwine khazwo ha vha na:* *Mphomali dza nyimele* *U tanganywa ha zwa dzinndu na Nzudzano ya Vhathu*	1 729 492 1 603 212	-	1 729 492 1 603 212
	3. Muvhuso Wapo U pfumbiswa ha mbekanyamushumo ya ndadzo ya zwifhato. U leludza na u tanganywa ha ofisi dza dzingu dza Masipala wa Tshitiriki.	287 705	-	287 705
	4. Mveledziso ya Zwiimiswa zwa Sialala	439 561	-	439 561

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

12	**Ndondolo** **NDIVHO:** U vhona uri muhasho u swikelel mishumo yawo ya u thoma ine ya vha: netshedzo ya thuso dza matshilisano, Mbulungeo ya Vhadzulapo, u bveledza ndondolo na thikhedzo ya u fheliswa ha vhushai.	1 679 839	-	1 679 839
	1. Ndaulo U vhulunga ndila dza tshumelo ya thikhedzo na ndangulo vhukati ha Muhasho, vhukati ha muvhuso, vhathu zwavho na Vhashelamulenzhe vho teaho.	288 422	-	288 422
	2. Tshumelo dza Ndondolo ya Matshilisano U netshedza tshumelo dza ndondolo ya matshilisano ya maimo vhukoni na i bvelelaho kha vhashai na vha sa koni u diitela zwo livhiswa kha mveledziso i bvelelaho na u netshedza ngeletshedzo na thikhedzo kha Madzangano a si a MuvhusoMadzangano a Vhadzulapo na manwe vhanwe vhanetshedzi vha dzitshumelo.	314 251	-	314 251
	3. Mita ya vhana *u vhetshela tshumelo dza thikhedzo na ndondolo ya mita na vhana zwo dzhenelelaho kha tshitshavha hu na tshumisano ya vhadzulapo na vhashelamulenzhe.*	704 352	-	704 352
	4. Tshumelo dza Mbuyedzedzo U vhetshela mveledziso ya thivhelo ya zwa vhugevhenga ha matshilisano ho tanganelanaho na tshumelo dzi lwaho na zwa u shumiswa ha zwidzidzivhadzi kha vha songo tsireledzeaho hu na tshumisano na madzangano a zwitshavha na vhashelamulenzhe	193 597	-	193 597
	5. Thodisiso na Mveledziso u vhetshela mbekanyamushumo dza mveledziso I sa guvhi I leludzaoho u mandafhadzwa ha vhadzulapo, zwo livhiswa kha thodisiso dzi vhonalaho na mafhungo a demogirafi	179 217	-	179 217
13	**Mitambo, Vhutsila na Mvelele** **NDIVHO**: U hudza vhuthihi kha phambano nga kha u netshedzwa ha tshumelo u itela mveledziso ya u tanganelana ha mitambo, vhutsila na mvelele hu sa gumiho Limpopo.	**438 520**	-	**438 520**
	1. Ndaulo U laula ndangulo yothe ya Muhasho	153 042	-	153 042
	2. Mafhungo a zwa sialala Mveledziso na vhukonanyi ha nyito dza sialala.	46 564	-	46 564
	3. Tshumelo dza Zwiko na Laiburari U thusa vhulaedzwa ha laiburari hapo kha u netshedza tshumelo kha laiburari dza tshitshavha na kha tshumelo dza Zwiko kha Vundu	153 676	-	153 676
	Dzine khazwo ha vha na *Mphomali dza nyimele* *Mphomali dza tshumelo dza Laiburari*	124 983	-	124 983
	4. Mitambo na Vhudimvumvusi U bveledzisa na u konanya mitambo na vhudimvumvusi	85 238	-	85 238
	Zwine khazwo ha vha na: *Mphomali ya Mbekanyamushumo ya u Shela Mulenzhe,* *Mitambo ya Vhanzhi na Vhudimvumvusi.*	67 033	-	67 033
	THANGANYELO YA MUTENGO U NO DO VOUTELIWA	**59 050 033**	**-**	**59 050 033**

This is to certify that this Act has complied
With the Standing rules and Orders of the
House and was duly adopted by the Honourable
House on the 30 day of March 2017

Signed Date: 11/04/2017
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

29

Xipfuxu xa xingheli xi cayisiwile hi Nhlomhlo hi siku ra.....

NAWU

Ku hundzuluxa Nawu wo Lulamisa Maavele ya Mali wa Limpopo, 2016 na Xedulu leswi swi aveke ntsengo wa mali lowu lulamisiweke ku endlela swilaveko swa Xifundzankulu hi ku endlela lembe ximali leri heleke hi 31 Nyenyankulu 2017, naku nyika makungu eka timhaka leti yelanaka na wona.

WU NGHENISIWILE hi Mfumo wa Milawu wa Limpopo hi ndlela leyi landzelaka:-

1. Ku avela mintsengo ya mali ku endlela swilaveko swa Xifundzankulu

Hi ku endlela makungu ya Nawu wa Mafambisele ya Mali ya Tiko, 1999, Nawu wa 1 wa 1999 (tanihi leswi wu hundzuluxiwile hi nawu wa 29 wa 1999), ku averiwa ku suka eka Nkwama wa Timali wa Xifundzankulu ku endlela swi laveka swa Xifundzankulu hi ku endlela lembe-ximali ro hela hi 31 Nyenyankulu 2017, tanihi chaji ya Nkwama wa Timali wa Xifundzankulu, mintsengo ya mali leyi lulamisiweke leyi kombisiweke eka Xedulu leyi hundzuluxiweke.

2. Ku hundzuluxiwa ka Xedulu

Xedulu ya Nawumbisi yi ta siviwa hi Xedulu ya Nawu wo Lulamisa Maavele ya Mali wa Limpopo, 2016.

3. Nhloko-mhaka hi ku komisa

Nawu lowu wu ta vitaniwa Nawu wo Lulamisa Maavele ya Mali wa Limpopo, 2017.

	Vuxokoxoko bya Nkavelo	XEDULU		
Xiavo	Nhlamuselo	Ncico wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin'wana ya nkavelo R'000
1	**Hofisi ya Holobyenkulu**	**379 766**	-	**379 766**
	Xikongomelo: Ku vonisisa eka mafumele lamanene na nhluvuko wa nkarhi wo leha eka Vufambisi bya Xifundzankulu hi ku pfuna tindzawulo ku sungula ku tirhisa tipulani ta mafambisele na ku vonisisa leswaku ku na ku cinca ka vukorhokeri bya mani na mani na ku antswisiwa ka vukorhokeri.			
	1. Vufambisi	145 893	-	145 893
	Xikongomelo: Byo fambisa timhaka ta le ndzeni ta Hofisi ya Holobyenkulu na leswi kongomisiweke eka ku nyikiwa vuseketeri bya vufambisi na malulamisele eka Holobyenkulu, Xirho xa Huvonkulu, nhloko ya vufambisi na tiyuniti ta vufambisi byo hlawuleka.			
	2. Nhluvukiso wa Mavandla	138 276	-	138 276
	Ku antswisa manyikelo ya mintirho hi ku nyika matimba na vulawuri byo endla ku ncinca			
	3. Vokorhokeri bya Xinawu	95 597	-	95 597
	Byo fambisa ku ncinca ka vutirheli bya xinawu na timhaka ta mintirho eka Xifundzankulu xa Limpopo.			
2	**Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu**	**351 818**	-	**351 818**
	XIKONGOMELO:			
	Ku veka tihlo eka Huvonkulu tanihi hi xandla xa mfumo, ku tiyisisa leswaku ka va ni ku hoxa xandla ka vanhu eka maendlelo ya mfumo wa milawu, ku pasisa milawu, ku nyika nseketelo wa mali na vufambisi eka mavandla ya tipolotiki leti ti yimeriwaka eka mfumo wa milawu na ku nyika vufambisi bya vulawuri bya kahle na nseketelo eka swirho swa mfumo wa milawu.			
	1. Vufambisi	180 432	-	180 432
	Byo endla na ku tirhisa pholisi hi ku landza vufambisi na vulawuri bya mfumo wa milawu, tlakusa na ku hlayisa vuxaka eka ku hlangana ka palamende na ku nyika vutirheli bya hofisi ya vumatsalani eka vafambisi.			
	2. Migingiriko ra Swirho na Minhlangano ya Minhlangano ya tipolotiki	91 220	-	91 220
	Ku nyika miholo, ku tirhisa thelefoni na ku klilemiwa ka mali ya swofamba swa swa swirho na ku hakelo swiengetelo swa tihofisi leti va hlawuriweke eka tona			
	3. Vukorhokeri bya Palamende	80 166	-	80 166
	Byo endla mafambisele, na vukorhokeri bya vumatsalani eka vafambisi na Yindlu yo Chaviseka.			
3	**Dyondzo**	**27 591 674**	**(200 000)**	**27 391 674**
	Xikongomelo: Ku tiyisa vanhu va xifundzankulu, hi ku tirhisa kungu ra dyondzo na vuleteri bya nkoka, ku titiva, vutivi na ntokotom leswi swi nga ta va pfuna ku fikelela:			
	1. Vufambisi	1 733 207	6 000	1 739 207
	Ku nyika vufambisi byo angarhela bya sisiteme ya dyondzo hi ku landza Nawu wa Matirhele wa Dyondzo ya Rixaka, Nawu wa Mafambisile ya Mali ya Tiko, na milawu yin'wana.			
	2. Dyondzo ya swikolo swa Vanhu swo toloveleka	23 593 765	(200 000)	23 393 765
	Yo nyika dyondzo ya vanhu yo toloveleka ku sukela eka ntlawa wa 1 ku fikela eka 12 ti fambisana na Nawu wa Swikolo wa Afrika Dzonga			
	2.1 Swikolo swa Rixaka swa le Hansi			
	2.2 Swikolo swa Rixaka swa le Henhla			
	2.3 Vutirheli bya Xipurofexini			
	2.4 Ku Hluvukisa Vutirheli bya Vanhu			
	2.5 Mintlangu ni Ndhavuko eSwikolweni			
	2.6. Swipfuno swa ku ya hi Xiyimo			
	Laha ku nga:-			
	Muholo wa ku ya hi xiyimo			
	Nongonoko wa Rixaka wa Swakudya swa Swikolo	1 111 311	-	1 111 311
	Swi tirhisiwa swa Xifundzankulu	42 553	-	42 553
	Mphandzwa wo engetela timali ta Swikolo swa Sekondari swa Thekinikhali	33 310	-	33 310

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Xiavo	Nhlamuselo	Ncico wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin`wana ya nkavelo R'000
	3. Mfuneto eka swikolo leswi swi tiyimelaka	121 736	(5 000)	116 736
	4. Dyondzo ya Swikolo swa mani na mani swa xipexele Swo nyika dyondzo leyi yi bohaka eka swikolo swa tiko hi ku landza Nawu wa Swikolo na Mpfapfarhuto wa 6 dyondzo yo katsakanya	448 754	-	448 754
	5. Mveledziso ya Nyaluwo ya Nwana ya Murango U netshedza Pfunzo ya Nyaluwo ya Nwana ya Murango kha Gireidi R na maimo a u ranga hu tshi tevhedzwa Bammbiri Litshena 5	169 195	-	169 195
	Laha ku nga: *Muholo wa ku ya hi xiyimo* *Sekitara leyi lulamisiweke ya Dyondzo yo yisa Emahlweni na Tikholichi ta Vuleteri*	2 000	-	2 000
	6. Mveledziso ya Themamveledziso	1 113 630	-	1 113 630
	7. Tshumelo Thikhedzi na dzo Tanganelanaho Ndivho:U netshedza zwiimiswa zwa pfunzo, sa tshithu tshithihi na thikhedzo kathihi na mulingo wa nnda. .	411 387	(1 000)	410 387
4	**Vurimi** **Xikongomelo**: Ku ringeta hi matimba ku rhangela nhluvuko wa vurimi ku vonisisa leswaku ku ni nsirhelelo wa swakudya na ku kula ka ikhonomi ka kahle hi ku tirhisa nhluvuko wa vurimi eka Xifundzankulu. Yi yisa emahlweni yi kongomisa eka letela na ku seketela vukona bya swipfuno swa nhluvuko wa vurimi, ku tiyisa matirhele ya ikhonomi ya bindzu, ku vonisisa mafambisele lamanene ya swipfuno swa ntumbuluko, ku tlakusa na ku seketela ku hoxa xandla eka Vurimi bya vavasati, lavantshwa na vatsoniwa na ku fikelela:	**1 793 216**	-	**1 793 216**
	1. Vufambisi Ku nyika vufambisi na swipfuno swa vufambisi na rimba ra vurhangeri, na ku nyika vurhangeri bya xipolitiki, Mafambisele ya Swipfuno swa Vanhu na ku vonisisa leswaku ku ni ku pulana ka kahle na ku kambela ka minkavelo ya ndzawulo.	380 205	-	380 205
	2. Mafambisele ya Nkarhi wo leha ya Swipfuno Ku olovisa nhluvuko wa switirhisiwa swa Vurimi na nhlayiso	90 604	-	90 604
	Laha ku nga: *Muholo wa ku ya hi xiyimo* *Nongonoko wa ku hlayisa Misava, Hu Herisa Vusiwana na* wa switirhisiwa	10 438	-	-
	3. Nseketelo na Nhluvuko wa Varimi Ku vonisisa leswaku ku ni vukorhokeri bya ntleketlo eka miganga yo hambanahambana	1 064 395	-	1 064 395
	Laha ku nga: *Muholo wa ku ya hi xiyimo* *Nongonoko wo Seketela wa Varimi eka Swa Vurimi*	260 880	-	260 880
	" Letsema Projects"	63 876	-	63 876
	4. Vukorhokeri bya Vutshunguri bya Swiharhi Ku nyika Vukorhokeri bya Vutshunguri bya Swiharhi eka tikhasimende leswaku ku va ni swiharhi leswi hanyeke kahle na nhlayiso wa vanhu va Afrika Dzonga	56 833	-	56 833
	5. Vulavisisi bya Thekinoloji na Vukorhokeri bya Nhluvuko Ku olovisa vulavisisi bya vurimi na thekinoloji leyi faneleke na ku nyuika vukorhokeri bya mafambisele ya vuxokoxoko	55 446	-	55 446
	6. Ntivo-ikhonomi ya Vurimi Ku hlanganisa na ku olovisa ku cinca ka tiprojeke na tinhundzu lawuriwa hi nfumo	19 776	-	19 776
	7. Vuleteri bya Vurimi byo Lulamisiwa Ku nyika dyondzo na vuleteri bya vurimi	119 520	-	119 520
	8. Vuhlanganisi bya Nhluvuko wa Matikoxikaya Ku simeka no kunguhata nhluvuko wa Matikoxikaya hi ku fikelela swilaveko leswi boxiweke	6 437	-	6 437

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Xiavo	Nhlamuselo	Ncico wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin'wana ya nkavelo R'000
5	**Nkwama wa Xifundzankulu** **XIKONGOMELO :** Ku fambisa Nkwama wa Xifundzankulu	**455 241**	-	**455 241**
	1. Vufambisi Ku fambisa ndzawulo hi ku landza Nawu wa Vukorhokeri bya Rixaka na Nawu wa Vufambisi bya Timali ta Rixaka.	180 937	-	180 937
	2. Vufambisi bya Switirho Nkarhi wo leha Ku fambisa mpimanyeto wa Xifindzankulu na matirhele ya mali.	97 321	-	97 321
	3. Vufambisi bya Nhundzu ni vutihlamuleri Ku fambisa nhundzu ya mfumo na vutihlamuleri.	85 009	-	85 009
	4. Vufambisi bya swa Timali Ku fambisa vutirheli bya tinkota, ku hluvukisa sisiteme na nongonoko wa ku avela.	91 974	-	91 974
6	**Nhluvukiso wa Ikhonomi, Mbangu na Vupfhumba** **Xikongomelo:** Muphakerinkulu wa ku antswisiwa na swintshuxo swa nkulo wa ikonomi lowu yaka emahlweni.	**1 350 120**	-	**1 350 120**
	1. Mafambisele Ku vona mafambisele ya vulawuri byo kongoma, mbulavurisano na vukorhokeri bya le ka swifundza.	356 271	-	356 271
	2. Hluvuko wa Ikhonomi Ku yisa emahlweniNhluvuko wa ikonomi ntirhisano lowu aviweke, hlohletela nkulo wa ikonomi hi ku hluvukisa swa mintirho, mabindzu na ku seketela mimbekiso no vona leswaku ku na mbango wa mabindzu wo ringanela no fikelela vanhu lowu ncicancincaka.	516 368	-	516 368
	3. Timhaka ta Mbangu Ku vona leswaku ku na nhluvuko, nseketelo na vukawuri bya migingiriko ya mbango eka Xifundzankulu.	359 377	-	359 377
	4. Vupfhumba Ku vona leswaku ku na nhluvuko, nseketelo na vukawuri bya migingiriko ya vupfhumba eka Xifundzankulu.	118 104	-	118 104
7	**Rihanyu** **XIKONGOMELO**: Ku nyika vukorhokeri bya Rihanyo na byo fambelana na byona hi ku landza nawu	**17 098 722**	**200 000**	**17 298 722**
	1. Vufambisi Ku fambisa vufambisi bya xitirateji na mafambisele yo angarhela ya Ndzawulo ya Rihanyo	285 725	7 025	292 750
	2. Vukorhokeri bya Rihanyo hi Miganga Ku nyika Vukorhokeri bya Masungulo bya Nhlayiso wa Rihanyo (Nawu wa 63 wa 1997) na Vukorhokeri bya Swibedlele swa Miganga	10 839 949	210 975	11 050 924
	Laha ku nga: *Muholo wa ku ya hi xiyimo* *Nongonoko wa Swakudya wo Katsakanya HIV/AIDS* *Nkwama wa Vutirheli bya Vulavisisi bya Vuvabyi bya Forensiki* *Mali yo Pfuneta eka Makhombo ya swa Rihanyu*	1 190 823 - -	- - -	1 190 823 - -
	3. Vukorhokeri bya swa Vutshunguri bya Xihatla Ku nyika Vukorhokeri bya Xihatla bya Vutshunguri kun nga se fika exibedlele ku katsa na ku rhurhisa exikarhi ka swibedlele na vutleketli bya vavabyi lebyi nga pulaniwa.	684 147	3 000	687 147
	4. Vukorhokeri bya Xibedlhele xa Xifundzankulu Byo nyika vukorhokeri byo kumeka hi ku olova, bya kahle, tirhaka & na vukorhokeri bya xipexele byo angarhela, ku tatsa na vukorhokeri bya xipexele byo antswisa mahanyele, na ku letela vatirhi va rihanyo va profexeni na vulavisisi.	2 218 387	-	2 218 387

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Xiavo	Nhlamuselo R'000	Ncico wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin`wana ya nkavelo R'000
	5. Vukorhokeri bya Xibedlhele bya le Xikarhi Ku hluvukisa xitirateji xa vukorhokeri bya rihanyo xa muganga, ku hlanganisa ku rhurhisa na hangalasa vukorhokeri eka masipala, hluvukisa tisisiteme ta kahle ta mafambisele ta miganga na ku antswisa ku kota ku nghena etitliniki.	1 670 957	-	1 670 957
	5.1 Vutirheli bya Swibedhlele swa le Xikarhi laha ku nga: *Muholo wa ku ya hi xiyimo* Vutirheli bya Swibedhle swa lehenhla swa Xifundznkulu	362 361	-	362 361
	6. Sayense ya Rihanyu na Vuleteri Ku endla vuleteri na minkateko ra nhluvuko eka vatirhi lava nga thoriwa na lava va nga lunghela ku thoriwa va Ndzawulo ya Rihanyo *Laha ku nga:* *Muholo wa ku ya hi xiyimo* *Vuleteri bya Rihanyo bya Profexeni na Ndzavisiso*	534 638 124 787	109 000 -	643 638 124 787
	7. Vukorhokeri bya Nseketelo wa Rihanyu Ku endla vukorhokeri bya nseketelo lebyi laviwaka hi ndzawulo ku fikelela swikongomelo swa wona	128 758	-	128 758
	8. Vufambisi bya Swiolovisi swa Rihanyu Ku endla ku pulana lokukulu na nhluvukiso wa switirhisiwa swo amukeleka swa rihanyo, hlayisa swiolovisi swa rihanyo na ku tshama swi ri eka xiyimo xo kota ku tirhiseka. *Laha ku nga:* *Muholo wa ku ya hi xiyimo* *Mfunxelelo wa Swibedhele*	736 161 379 089	(130 000) -	606 161 379 089
8	**Vutleketli** **XIKONGOMELO:** Ku nyika, ku hluvukisa na ku hlayisa tisisteme ta vutleketli bya swiyimo swo tala leswi hlanganisiweke eka xifundzankulu.	**1 899 651**	-	**1 899 651**
	1. Vufambisi Ku endla vufambisi hi ku angarhela bya sisiteme ya vutleketli bya xifundzankulu	532 834	-	532 834
	3. Vutleketli bya Mani na Mani na bya nhundzu Ku pulana, languta na ku fambisa makungu ya vukorhokeri bya vutleketli bya mani na mani na miako eka ntirhisano wa swipfuno swa xifundzankulu ni Vulawuri bya Tiko na bya Ndhawu Ku pulana, languta na ku fambisa makungu ya vukorhokeri bya vutleketli bya mani na mani na miako eka ntirhisano wa swipfuno swa xifundzankulu ni Vulawuri bya Tiko na bya Ndhawu *Leswi ku nga :* Matirhiselo ya swa Vutleketli bya Mani na Mani	849 751 326 129	- -	849 751 326 129
	4. Vulawuri bya swo Famba Ku vona leswaku timovha hinkwato ta mfumo na ta purayivhete laha ka xifundzankulu ti ni mpfumelelo na ku hlayisa nawu na vuhlayiseki emapatwini ya hina.	517 066	-	517 066

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Xiavo	Nhlamuselo	Ncico wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin`wana ya nkavelo R'000
9	**Mintirho ya Mani na Mani** **XIKONGOMELO:** Ku lawula mapatu ya xindzankulu, miako na nhundzu hi ku tirhisa swipfuno hi ndlela ya kahle leyi tirhaka, yi nga ni vutihlamuleri na vukorhokeri eka vanhu lebyi byi kongomisaka eka vaxavi.	**3 101 835**	-	**3 101 835**
	1. **Vufambisi** Ku nyika nseketelo eka mintirho-nkulu ya ndzawulo, hi ku tirhisa minongonoko-ntsongo leyi lanzelaka: vufambisi, vukorhokeri bya bindzu, nseketelo wa nongonoko na swipfuno swa vufambisi	334 571	-	334 571
	2. **Mintirho ya mani na Mani** Yo lawula miako ya mfumo ya xifundzankulu na ku nyika xifundzankulu swilaveko swa nhundzu.	794 039	-	794 039
	3. Nongonoko lowu Ndlandlamuxiweke wa Mintirho ya Tiko Vulawuri hi ku angarhela na nseketelo wa Xiyenge, ku tumbuluxa miningonoko yintshwa na tiprojeke, ku hluvukisa swa tikontraka, minongonoko yo letela, ku katsa ya swa dyondzo a vuhlanganisi bya lava khumbiwaka hi EPWP na ku kambisisa matirhelo ya EPWP.	42 985 4 826	- -	42 985 4 826
	4. Xivumbeko xa Mapatu	1 930 240	-	1 930 240
10	**Vuhlayiseki, Vusirheleri na Vuhlanganisi** **XiKONGOMELO:** Ku vona leswaku vukorhokeri bya Xiphorisa bya Afrika Dzonga eLimpopo byi ni vutihlamuleri, bya tirha na ku va byi tirhela vanhu, naswona byi fambisana na Vumbiwa, Nawu wa Xiphorisa wa Afrika Dzonga na Phepha ro Basa ra Vuhlayiseki, Vusirheleri na Vuhlanganisi na ku tlhela ku voniwa leswaku Xiphorisa xa Afrika Dzonga xi langutisa swilaveko swa vanhu kahle leswi swi kongomaneke ni Limpopo na tindhawu ta le makaya.	**95 817**	-	**95 817**
	1. **Vufambisi** Byo fambisa vufambisi hinkwabyo bya ndzawulo	46 322	-	46 322
	2. **Foramu ya Maphorisa ya Vaaki na Nsivelo wa Vugevenga** Swo olovisa ku simekiwa ka Tiforamu ta Maphorisa ya Vaaki, na ku hunguta ku humelela ka vugevenga bya le xikarhi ka vanhu	49 495	-	49 495

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Xiavo	Nhlamuselo	Ncico wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin`wana ya nkavelo R'000
11	**Mfumo wa Ndhawu na Tindlu** **XIKONGOMELO:** Ku tirha na ku kambela swiyenge swa ndhawu swa mfumo, ku tumbuluxa mbangu lowu nhluvukiso wa tindlu wu vaka kona. Nhlanganiso wa nhluvukiso wa ku pulaniwa ka muganga na ku pulaniwa ka xifundza, na nhluvukiso, ku tumbululuxiwa ka nimba ra ku pulana, ku fambisa minongonoko ya ku tsundzuxiwa ka vurhangeri bya ndhawuko, nhluvukiso wa madoroba na le makaya loku ku hlanganisiweke, na ku fambisiwa ka vulawuri bya tinghozi ta xifundzankulu.	**2 813 814**	-	**2 813 814**
	1. Vufambisi Ku endla pholisi hi Xirho xa Huvonkulu na Nhloko ya Ndzawulo na swirho swin'wani swa vufambisi bya Ndzawulo.	357 056	-	357 056
	2. Tindlu Wo fambisa maendlele ya mphakelo wa tindlu, hlayisa vuxokoxoko, na ku fambisa tinhundzu ta ndhawu yin'we, fambisa hofisi ya matsalani na xikimi xo pfuneta hi nxavo wa tindlu, ku nyika xikimi xa tindlu na nseketelo wa tindlu na vukorhokeri bya vuhlanganisi. Ku aka sisteme yo tiya ya mafambisele ya tiprojeke. *Leswi ku nga* *Muholo wa ku ya hi xiyimo* *Ku Hluvukisa ka Tindlu leti Ndhawu leyi ku tsamaka*	1 729 492 1 603 212	- -	1 729 492 1 603 212
	3.Timhaka ta Ndhavuko Byo hlanganisiwa ka minongonoko yo aka, ku olovisa na ku *tihofisi ta miganga eka vamasipala va miganga*	287 705	-	287 705
	4. Vukorhokeri bya Nhluvukiso na Nseketelo Ku nyika mbango laha swi kotekaka leswaku vaaki va ta Ku nyika mbango laha swi kotekaka leswaku vaaki va ta	439 561	-	439 561
12	**Nhluvukiso wa Nhlayiso** **XIKONGOMELO:** Ku nyika nete ya Nhlayiseko wa Vanhu lowu Hlayisekaka. Ku hunguta nhlupheko na HIV/Aids hi ku endla minongonoko ya nhluvukiso ya nkarhi wo leha na minhlangano (yo fana na Minhlangano leyi nga Tirheleki Mali, Minhlangano leyi nga riki ya Mfumo na Minhlangano leyi Kongomisaka eka Vanhu	**1 679 839**	-	**1 679 839**
	1. Vufambisi Ku kuma vufambisi bya hinkwaswo na vukorhokeri bya	288 422	-	288 422
	2. Vukorhokeri bya Nhlayiso wa Vanhu Ku nyika vufambisi eka xifundza na xifundza-ntsongo, vutlhogomeri bya xipurofexini na hi timali eka swisiwana na lava *Leyi ku nga:* *Muholo wa Xiyimo* *Mphakelo wa Mali ya EPWP*	314 251	-	314 251
	3. Vukorhokeri bya Nhluvukiso na Nseketelo Ku nyika mbango laha swi kotekaka leswaku vaaki va ta hlohloteriwa ku hoxa xandla eka maendlelo yo hluvukisa vanhu.	704 352	-	704 352
	4. Vukorhoheri bya ku Vuyisela Ku nyika nhluvukiso lowu	193 597	-	193 597
	4. Vukorhoheri bya ku Vuyisela Ku nyika nhluvukiso lowu hlanganeke wa eka vukorhokeri bya ku sivela vugevenga bya le tikweni na ku lwisana na ku tirhisana na swidzidziharisi hi ku tirhisana na vahoxa xandla na minhlangano ya vanhu va tiko.			
	5. Nhluvukiso na Vulavisisi u vhetshela mbekanyamushumo dza mveledziso I sa guwmi I leludzadho u mandafhadzwa ha vhadzulapo, zwo livhiswa kha thodisiso dzi vhonalaho na mafhungo a demogirafi	179 217	-	179 217

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Xiavo	Nhlamuselo	Ncico wa mkavelo R'000	Micinco R'000	Micinco yin`wana ya nkavelo R'000
13	**Mintlangu, Vutshila na Ndhavuko**	**438 520**	-	**438 520**
	XIKONGOMELO:			
	Swo antswisa ntwanano eka tinxaka to hambana hi ku nyika vukorhokeri byo olovisa hluvukiso bya mintlangu, vutshila na ndzhavuko, ku olovisa nhluvuko wa mintlangu, vutshila na ndzhavuko eka Xifundzankulu.			
	1. **Vufambisi** Byo endla vufambisi hinkwabyo bya Ndzawulo	153 042	-	153 042
	2. **Tmhaka ta Ndhavuko** Ntlakuso na ku fambisa migingiriko ya vutsila na ndhlavuko.	46 564	-	46 564
	3. **Vutirheli bya Layibulari na Tiakhayivhi** Ku pfuneta tilayibulari ta vulawuri ndhawu eka ku nyika ntirho wa tilayibulari ta tiko na ku endla vutirheli bya tiakhayivhi ta xifundzankulu. *Leyi ku nga:* *Muholo wa Xiyimo* *Muholo wa Vutirheli bya Layibulari*	124 983	-	124 983
	4. **Mintlangu** Yo tlakusa na ku olovisa mintlangu na vutiolori *Leyi yi nga:* *Muholo wa ku ya hi xiyimo* *Mintlangu ya Vunhu na hinkwavo na Mpfuneto wa Nongonoko wa ku nghenela ka swiolovisi*	85 238 67 033	- -	85 238 67 033
	Ntsengo lowu faneleke ku pimanyetiwa	**59 050 033**	**-**	**59 050 033**

This is to certify that this Bill has complied With the Standing rules and Orders of the House and was passed by the Legislature House on the 30 day of March 2017

Signed Date: 11 Oct 2017
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

This gazette is also available free online at www.gpwonline.co.za

UMTHETHO

Kutjhugulula umThethomlingwa wamaTjhuguluko wokwAbiwa kweeMali wePhrovinsi yeLimpopo ka-2016 kanye neTjhejuli yawo obekele ngeqadi imali ukufeza iimfuno zePhrovinsi mayelana nonyaka weemali ophela ngomhlaka 31 Matjhi 2017 kanye nokuqalelela iindaba ezikhambelanako.

WENZIWE UMTHETHO siBethamthetho seLimpopo ngendlela elandelako:-

1. Ukubekela ngeqadi iimali ezitjhugululiweko ukuhlangabezana neemfuno zePhrovinsi yeLimpopo.

Ngokuya kweenjamiso zomThetho wokuPhathwa kweeMali zomBuso, umThetho 1 ka-1999 (njengombana utjhugululwe mThetho 29 ka-1999), lapha kubekelwa ngeqadi ngokudosa esiKhwameni seNgeniso sePhrovinsi ukuhlangabezana neemfuno zePhrovinsi mayelana nonyaka weemali ophela ngomhlaka 31 Matjhi 2017, njengokufuna esiKhwameni seNgeniso sePhrovinsi, amanani atjhugululiweko atjengiswa etjhejulini etjhugululiweko.

2. Ukutjhugululwa kweTjhejuli

ITjhejuli yalomThethomlingwa lapha ijanyiselelwa ngeTjhejuli yomThetho wamaTjhuguluko wokwAbiwa kweeMali wePhrovinsi yeLimpopo ka-2016.

3. Ithayithili efitjhani

LomThetho uzakubizwa ngomThetho wamaTjhuguluko wokwAbiwa kweeMali wePhrovinsi yeLimpopo ka-2017.

		TJHEJULI		
Ivowudu	Ihlathululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Ukudiuliswa nokurhelejwa ngeemali R'000
1	**I-Ofisi lakaNdunakulu**	**379 766**	-	**379 766**
	IHLOSO: Kuqinisekisa ukubusa kuhle, ukutlama okuhlangeneko netuthuko edzimeleleko ngaphakathi kokuphathwa kwephrovinsi ngokurhelebha iminyango ukufezakalisa amaqhinga wayo wokuphatha nokuqinisekisa bona kunetjhuguluko ebasebenzini bombuso nokulethwa kwemisebenzi okungcono.			
	1. ZokuPhatha oPhetheko nakuMnqophisi-Mazombe ekwenzeni umsebenzi wakhe wangokomthetho newokwelusa ekukhuthazeni ukubusa okuhle.	145 893	-	145 893
	2. ISekelo lemiSebenzi eHlangeneko Kukhambelanisa nokunikela ngoburholi bamaqhinga kiyo yoke iminyango yephrovinsi mayelana nemisebenzi ehlangeneko ukuqinisa itjhuguluko ekusebenzeleni umphakathi.	138 276	-	138 276
	3. UmThemgomo nokuBusa Kuphatha imithethomgomo namaqhinga kuhle ukufikelela ukukhula okudzimeleleko kwephrovinsi netuthuko.	95 597	-	95 597
2	**IsiBethamthetho sePhrovinsi**	**351 818**	-	**351 818**
	IHLOSO: Kukuba nelihlo ekhabhinethini, kunikela ngesekelo lezeemali nelezokuphatha eenhlanganweni zombanganarha ezijanyelwe esiBethamthethweni nokunikela ngokuphatha okusebenzako nesekelo emalungwini wesiBethamthetho.			
	1. ZokuPhatha Kukwenza nokuphumelelisa umthethomgomo mayelana nokuphathwa nezokuphathwa kwesiBethamthetho, kukhulisa nokugcina itjhebiswano ngaphakathi kwepalamende nokunikela nge-ofisi lakamabhalana eemphathisweni ezongameleko.	180 432	-	180 432
	2. Ukurholelwa kwabaPhethe iinKhundla zoMbanganarha Kuqalelela ukurholelwa, iikghonakalisi zemitato nokufuna ukuliliswa kwezokuthutha kwamaLunga kanye nokubhadelwa kwemali yerhelebho ngokwendawo ejanyelweko.	91 220	-	91 220
	3. ImiSebenzi yePalamende (yokuSebenza kanye neyokuSekelwa kwesiKhungo) Kunikela ngemisebenzi ekhambelana nomsebenzi omkhulu ofaka hlangana wokukhanjiswa kweKundla, imisebenzi yokukhutjhwa kweHansadi neyelimi.	80 166	-	80 166
3	**ZeFundo**	**27 591 674**	**(200 000)**	**27 391 674**
	IHLOSO: Kuhlomisa abantu bephrovinsi ngokubanikela ifundo nebandulo lekhwalithi yezinga eliphezulu nezakuhlala isikhathi eside, enamagugu, ilwazi namakghono azabakghonakalisa ukudlala indima enetlha emphakathini.			
	1. ZokuPhatha Kunikela ngokuphathwa kwalo loke irherho lezefundo ngokuya komThetho wesiTjhaba womThethomgomo wezeFundo, umThetho wokuPhathwa kweeMali zomBuso kanye neminye imithethomgomo.	1 733 207	6 000	1 739 207
	2. Ifundo yesikolo ejayelekileko Kunikela ngefundo yesikolo ejayelekileko ukusuka emagreyidini 1 ukufika ku-12 ngokuya komThetho weSewula Afrika weenKolo.	23 593 765	(200 000)	23 393 765
	2.1 IinKolo zomPhakathi zePhrayimari			
	2.2 IinKolo zomPhakathi zeSekhondari			
	2.3 ImiSebenzi yesiPhrofetjhinali			
	2.4 UkuThuthukiswa kwabaSebenzi			
	2.5 ImiDlalo namaSiko eSikolweni			
	2.6 IzAbelo ezinemiBandela oku			
	iiHlelo leSondlo lemaPhrayimari	1 111 311	-	1 111 311
	Mthangalasisekelo wePhrovinsi	42 553	-	42 553
	IsAbelo sokuVuselelwa KweenKolo	33 310	-	33 310

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Ivowudu	Ihlathululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhelejwa ngeemali R'000
	3. ISekelo leeMali leenKolo eziziJameleko Kusekela iinkolo ezizijameleko ngokuya komThetho weSewula Afrika weenKolo.	121 736	(5 000)	116 736
	4. IFundo yomPhakathi yeenKolo eziKhethekileko Kunikela ngefundo yomphakathi eenkolweni ezikhethekileko ngokuya komThetho weSewula Afrika weenKolo nePhepha lokuBingwe mBuso lenomboro 6 elimayelana nefundo efaka woke umuntu	448 754	-	448 754
	5. IFundo neBandulo eliRagela Phambili Kunikela ngeFundo neBandulo eliRagela Phambili (okuyi-FET) emakholiji womphakathi wama-FET ngokuya komThetho weFundo neBandulo eliRagela Phambili.	169 195	-	169 195
	OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko kuNikelwa ngeMali kweKoro yezeFundo neBandulo eliRagela Phambili	3 500	-	3 500
	6. IFundo neBandulo elisiSekelo labaDala Kunikela ngeFundo neBandulo elisiSekelo (okuyi-ABET) ngokuya komThetho weFundo esiSekelo yabaDala.	1 113 630	-	1 113 630
	7. IinHlahlubo nemiSebenzi eKhambelana neFundo weenhlahlubo zangaphandle.	411 387	(1 000)	410 387
4	**Zelimo** **IHLOSO:** Kulwela ukudosa phambili ituthuko yezelimo	**1 793 216**	-	**1 793 216**
	1. ZokuPhatha Kunikela ngokuphathwa kwemithombo yezokuphatha, uburholi bezombanganarha, ukuphathwa kwabasebenzi nokuqinisekisa ukutlama kuhle nokwelusa izabelo zeminyango.	380 205	-	380 205
	2. Ukuphathwa kwemithombo okudzimeleleko Kukghonakalisa ukuthuthukiswa komthangalasisekelo wezelimo	90 604	-	90 604
	OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko ; liHlelo lokuTlhogonyelwa kweNarha ukuPheliswa komTlhago nokuThuthukiswa komThangalasisekelo	10 438	-	10 438
	3. UkuSekelwa nokuThuthukiswa kwabaLimi Ukuqinisekisa ukulethwa kwemisebenzi eemfundeni ezihlukeneko	1 064 395	-	1 064 395
	OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko liHlelo lezeLimo lokuSekelwa kwabaLimi	260 880	-	260 880
	sisAbelo sobuJamo obuThileko AmaPhrojekthi we-Letsema	63 876	-	63 876
	4. ImiSebenzi yokweLatjhwa kweFuyo Kunikela ngemisebenzi yokwelatjhwa kwefuyo khona kuzakuqinisekiswa ifuyo ephile kuhle nehlalakuhle yabantu beSewula Afrika.	56 833	-	56 833
	5. IRhubhululo lezeTheknoloji nemiSebenzi yeTuthuko Kukghonakalisa irhubhululo lezelimo kanye netheknoloji efaneleko kanye nokunikela ngemisebenzi yokuphathwa kwelwazi.	55 446	-	55 446
	6. UmNotho wezeLimo Kukhambelanisa nokukghonakalisa itjhuguluko lamaphrojekthi nepahla ewela ngaphasi korhulumende.	19 776	-	19 776
	7. IBandulo eliHlelwe kuhle lezeLimo Kunikela ngefundo nebandulo lezelimo	119 520	-	119 520
	8. Vuhlanganisi bya Nhluvuko wa Matikoxikaya Ku simeka no kunguhata nhluvuko wa Matikoxikaya hi ku fikelela swilaveko leswi boxiweke	6 437	-	6 437

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Ivowudu	Ihlathululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhelejwa ngeemali R'000
5	**IPhiko lokuGcinwa kweeMali zePhrovinsi** IHLOSO :	**455 241**	-	**455 241**
	1. ZokuPhatha Ilawulo eliqinisekisa ukuphathwa ngempumelelo kwamano wemisebenzi, kwemisebenzi yokuthintana kanye nemisebenzi yesiyingi.	180 937	-	180 937
	2. UkuPhathwa kwemiThombo okuDzimeleleko Kunikela ngesiyeleliso nesekelo emBusweni weNdawo, ukucozulula kwezomnotho, umthethomgomo wezeemali, ukuthuthukiswa kokuphathwa kweemali zombuso kanye nokuphathwa kwesabelo sephrovinsi nesakamasipala nokusetjenziswa kweemali.	97 321	-	97 321
	3. UkuPhathwa kwePahla neenKolodo Kuphatha ipahla yombuso, iinkolodo nokuthenga eminyangweni yephrovinsi nakibomasipala.	85 009	-	85 009
	4. UkuPhathwa kweeMali Kubeka imisebenzi yokuhlolwa kweencwadi kanye nokuthuthukiswa kwerherho eminyangweni yephrovinsi nakibomasipala.	91 974	-	91 974
6	**ukuTuthukiswa kwezomNotho, iBhoduluko nezamaVakatjho** IHLOSO : Umsizi omkhulu ekusunguleni amaqhinga amatha wokusebenza nanomvuzo kanye neesombululo zokwenza bonyana ukukhula komnotho kuhlale kusebujameni obuhle.	**1 350 120**	-	**1 350 120**
	1: ZokuPhatha Ilawulo eqinisekisa ukuphathwa ngempumelelo kwamano wemisebenzi, yokuthintana kanye ne misebenzi yesiyingi.	356 271	0	356 271
	2. UkuThuthukiswa kwezomNotho Kugcina ukuThutukiswa kwezoMnotho kusebujameni obuhle ngokusebenza nogkubambisana, ukuqinisaukukhula kwezoMnotho ngokuthuthukisa amabubulo, ngokukhulisa zerhwebo nezokusisa nangokuqinisekisa ibhoduluko lamabhisinisi elingasolisiko, elinokuziphendulela emphakathini nelinebonelo phambili.	516 368	0	516 368
	3. zeBhoduluko Ukuqinisekisa ukuthuthukiswa, ukukhuliswa nokuphathwa kwezomnotho ephrovinsini	359 377	-	359 377
	4. zamaVakatjho Ukuqinisekisa ukuthuthukiswa, ukukhuliswa nokuphathwa kwezomnotho ephrovinsini	118 104	-	118 104

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Ivowudu	Ihlathululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhelejwa ngeemali R'000
7	**ZamaPhilo**	**17 098 722**	**200 000**	**17 298 722**
	IHLOSO: Kunikela ngomsebenzi wezamaphilo kanye nemisebenzi ekhambelanako ngokuya komthetho.			
	1. ZokuPhatha	285 725	7 025	292 750
	Kukwenza ukuphatha ngokwamaqhinga kanye nokuphathwa mazombe komNyango wezamaPhilo			
	2. ImiSebenzi yeemFunda yezamaPhilo	10 839 949	210 975	11 050 924
	Kunikela ngemiSebenzi esiSekelo yeTlhogomelo lezamaPhilo (ngokuya komThetho wenomboro 63 ka-1997) kanye nemiSebenzi yeemBhedlela yeemFunda.			
	OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko yi-HIV ne-Aids	1 190 823	-	1 190 823
	3. ImiSebenzi eRhabako yezokweLapha	684 147	3 000	687 147
	Kunikela ngemisebenzi yangaphambi kokusiwa esibhedlela erhabako kufaka hlangana ukudluliswa kweenguli ziimbhedlela nokuthuthwa kweenguli okuhleliweko.			
	4. ImiSebenzi yeemBhedlela yePhrovinsi	2 218 387	-	2 218 387
	Kulethwa kwemisebenzi yeembhedlela, efikelelekako, efaneleko nemisebenzi yamazombe yabodorhodera abatjheje ubulwelwe bunye esebenza kuhle, kufaka umsebenzi wokubuyisela ebujameni bangaphambili oqale ubulwelwe obuthileko kanye nendlela yokubandulwa kwabasebenza kwezamaphilo nerhubhululo.			
	5. ImiSebenzi ePhakathi yeemBhedlela	1 670 957	-	1 670 957
	Kukwenza iqhinga lesifunda lemisebenzi yezamaphilo, kukhambelanisa ukudluliselwa kwemisebenzi kibomasipala, ukuthuthukisa amarherho asebenza kuhle weemfunda nokukhuphula ukufikelela amakliniki.			
	5.1 ImiSebenzi ePhakathi yeemBhedlela OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko izAbelo zobuJamo obuThileko miSebenzi yesiTjhaba yezokweLatjhwa okuKhethekileko	362 361	-	362 361
	6. ISayensi yezamaPhilo neBandulo	534 638	109 000	643 638
	Kunikela ngamathuba webandulo netuthuko kubasebenzi nakilabo abangahle babe basebenzi ngomuso bomNyango wezamaPhilo			
	OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko liBandulo neRhubhululo lomSebenzi wezamaPhilo	124 787	-	124 787
	7. ImiSebenzi yeSekelo yeTlhogomelo lezamaPhilo	128 758	-	128 758
	Kunikela ngemisebenzi yesekelo efunwa mnyango bona ufikelele ihloso yawo.			
	8. UkuPhathwa kweeKghonakalisi zamaPhilo	736 161	(130 000)	606 161
	Kunikela ngokutlama ngenzuzo nomthangalasisekelo wetuthuko eenkghonakalisini zamaphilo ezamukelekako, ukugcina iinkghonakalisi zamaphilo kanye nokuzigcina zisebujameni obulungisekako.			
	OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko Mthangalasisekelo wePhrovinsi sisAbelo sokuVuselelwa kweemBhedlela	379 089	-	379 089

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Ivowudu	Ihlathululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhelejwa ngeemali R'000
8	**IiNdlela nokuThutha** **IHLOSO**: Kukwenza, kukhambelanisa, kufezakalisa, kuphatha nokugcina indlela yokuthutha emahlangothi manengi ehlangeneko nedzimeleleko kanye nomthangalasisekelo ofaneleko.	**1 899 651**	-	**1 899 651**
	1. ZokuPhatha Kukwenza ukuphatha mazombe nesekelo lezokuphathwa	532 834	-	532 834
	3. UkuThuthwa komPhakathi nePahla Kutlama, kulawula nokukghonakalisa ukutholakala kwemisebenzi yokuthuthwa komphakathi nomthangalasisekelo.	849 751	-	849 751
	OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko UkuSebenza kwezokuThutha zomPhakathi			326 129
	4. UkuPhathwa kwezokuThutha Kukwenza ibhoduluko elivunyelwe ngefanelo nelibulungekileko lezokuthutha, kunikela ngomsebenzi ohlelwe kuhle nosebenzako kiwo woke amaklayenti nokukhuphula ukungeniswa kwemali.	517 066	-	517 066
9	**ImiSebenzi yomPhakathi** **IHLOSO**: Kuphatha imakhiwo yombuso nepahla ngokusebenzisa nokusebenzisa kuhle imithombo khona kuzakulethwa kuhle imisebenzi ngokunokuziphendulela nokuqalelela amakhastama.	**3 101 835**	-	**3 101 835**
	1. ZokuPhatha Kunikela ngemisebenzi yesekelo emisebenzini emikhulu yomnyango ngokusebenzisa amahlelwana alandelako: zokuphatha, imisebenzi ehlangeneko, isekelo lehlelo nokuphathwa kwemithombo.	334 571	-	334 571
	2. ImiSebenzi yomPhakathi Kuphatha imakhiwo yephrovinsi kanye nokunikela ngeemfuno ezifaneleko	794 039	-	794 039
	3. Ihlelo eliNabileko lemiSebenzi yomBuso Ukuphathwa nokusekelwa kweGaja, ukusungulwa kwehlelo namaphorojekthi amatja, Ukukuthuthukiswa kwabantubamsebenzi, ihlelo lokubandula elifaka hlangana labo abasebenza bubandulwa ngomnqopho wokufunyana ilwazi elidephileko lomsembenzi abawufundeleko kanye nokuthintaniswa kwalabo abadlala indima ku-EPWP begodu nokuthjeja amatshwayo wokusebenza kuhle kwe-EPWP.	42 985	-	42 985
	4. Umthangalasisekelo weendlela Umnqopho wehlelweli kuthuthukisa ifinyeleleko kanye nokukhanjiswa okuphephileko nokungabiziko kwabantu, ipahla nemisebenzi ngokwethulwa nokuvuselelwa komthangalasisekelo weendlela osekelekako, ohlanganisako , oyelela ibhoduluko nosekela bewukghonakalise ukuthuthukiswa komphakathi nokukhula komnotho.	1 930 240	-	1 930 240

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Ivowudu	Ihlathululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhelejwa ngeemali R'000
10	**ZokuPhepha, ukuVikeleka nokuThintanisa**	**95 817**	-	**95 817**
	1. ZokuPhatha Kuphatha umnyango nokwehlisa izehlakalo zobulelesi	46 322	-	46 322
	2. UkweLusa komPhakathi Kubamba iimfundiso ngomleyo womthetho, imithetho yasafuthi esebenzako nemithetjhwana kanye nokuthuthukisa iinsetjenziswa zokwelusa nokutjheja iinghonghoyilo ezifunyenweko.	49 495	-	49 495
11	**UmBuso weeNdawo nezeziNdlu** IHLOSO: Kunikela ngamakghono nokwelusa izinga lombuso	**2 813 814**	-	**2 813 814**
	1. ZokuPhatha Kukwenziwa komthethomgomo nguSo/Nomkhandlu, iHloko	357 056	-	357 056
	2. Zezindlu Kuphatha ikambiso yokulethwa kwezindlu, ukugcinwa kwedatha *OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko* *yiTuthuko ehlangeneko yezeziNdlu nokuHlaliswa kwabaNtu* *kuHlaliswa kwabaNtu*	1 729 492 1 603 212	-	1 729 492 1 603 212
	3. UmBuso weNdawo Kuqiniswa kwamahlelo wamakghono wokwakha. Kukghonakaliswa nokuhlanganiswa kwama-ofisi wesifunda naboMasipala beemFunda.	287 705	-	287 705
	4. UkuThuthukiswa kweenHlangano zeNdabuko Ukuhlinzekela ngamakghono kanye nokuthuthukisa umbuso woburholi bendabuko	439 561	-	439 561
12	**UkuThuthukiswa kwezeHlalakuhle**	**1 679 839**	-	**1 679 839**
	IHLOSO: Kunikela ngokuthuthukiswa kwe-Social Welfare Safety net. Ukwehlisa umtlhago nomphumela we-HIV/AIDS ngetuthuko edzimeleleko ngokubambisana nabasebenzeli bokufezakalisa (abafana neenHlangano eziNgenzi iNzuzo, iinHlangano okuNgasizo zomBuso neenHlangano eziNzinze emPhakathini).			
	1. ZokuPhatha Kubeka imisebenzi yokuphatha ngamaqhinga neyesekelo ezingeni lomnyango, phakathi kombuso, umphakathi nabadlalindima abafaneleko.	288 422	-	288 422
	2. IsAbelo seTlhogomelo lokuThembela Kubuyiselwa nokuphathwa kwezabelo zerhelebho ngokuya komThetho weRhelebho lezokuHlalisana ka-1992 kanye nokubekwa kwemikghwa yezabelo.	314 251	-	314 251
	3. ImiSebenzi yezeHlalakuhle yomPhakathi Kunikela ngemisebenzi esebenza kuhle neyikhwalithi ebantwini abanganalitho nabasengozini eqaliswe etuthukweni edzimeleleko kanye nokunikela ngokuhlahla nesekelo eenHlanganweni okuNgasizo zomBuso, iinHlangano eziNzinze emPhakathini kanye nabanye abanikeli bemisebenzi.	704 352	-	704 352
	4. ImiSebenzi yokulungisa imiTjhapho	193 597	-	193 597
	5. Ituthuko neRhubhululo	179 217	-	179 217

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**

Ivowudu	Ihlathululo	UkuLiliswa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Ukudluliswa nokurhelejwa ngeemali R'000
13	**ZemiDlalo, ubuKghwari namaSiko**	**438 520**	-	**438 520**
	IHLOSO:			
	Kuqinisa ukubumbana ngokuhlukana ngokunikela ngemisebenzi yezemidlalo, yobukghwari, yamasiko namafa e-Limpopo.			
	1. ZokuPhatha	153 042	-	153 042
	Kuphatha umnyango woke.			
	2. IiNdaba zamaSiko	46 564	-	46 564
	Kukhulisa nokukghonakaliswa kwemisebenzi yamasiko nobukghwari			
	3. ImiSebenzi yamaBulungelo weeNcwadi namaButhelelo	153 676	-	153 676
	Kurhelebha iimphathimandla zamabulungelo weencwadi wendawo ekunikeleni ngebulungelo leencwadi lomphakathi kanye			
	Oku:			
	UkuThuthukiswa kweeQhema			
	Ihlelo lokuziBadakanya ngobuNengi kwezemiDlalo leenKolo Siyadlala	124 983	-	124 983
	4. ImiDlalo nokuziThabisa	85 238	-	85 238
	Kukhulisa nokukghonakalisa zemidlalo nokuzithabisa			
	OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko sisAbelo seHlelo lezemiDlalo labaNengi nokuziThabisa	67 033	-	67 033
	Imali okufanele ivowudelwe	**59 050 033**	**-**	**59 050 033**

This is to certify that the ... has complied
With the standing ... and Orders of the
Norms and ... as approved by the Honourable
House on the 30 ... day of March 2017

Signed ... Date ...
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

45

PROVINCIAL NOTICE 104 OF 2017

NOTICE OF THE APPLICATION FOR REZONING OF ERF N0: 676 BENDOR PROPER POLOKWANE IN TERMS OF AMENDMEND SCHEME N0: 631 FROM "RESIDENTIAL 1" TO ''RESIDENTIAL 2'' BY MEANS OF CONSENT USE IN RESPECT OF CLAUSE 21 OF POLOKWANE /PERSKEBUILT TOWN PLANNING SCHEME 2007 READ TOGETHER WITH SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT ACT, 2013.

We, Tshiongolwe Development Planning Consultants being the authorized agents of the registered owners of the property Mr. H.D Mudau and Mrs T.A Mudau , hereby give notice for the rezoning of ERF N0: 676 Bendor Proper Polokwane from Residential 1" to "Residential 2" in terms of Clause N0: 21 of the Polokwane /Perskebuilt Town Planning Scheme 2007 read together with Spatial Planning and Land Use Management Act**,** 2013.

Particulars of the application will lie for 21 days for inspection during normal office hours at the office of the Senior Manager Planning and Development, Polokwane Local Municipality Civic Center, Corner Landros Mare and Bodenstein Street Polokwane from 20 October to 9 November 2017.

Objections or representations in respect of the application must be lodged with or made to the Senior Manager of Planning at the above address or at Tshiongolwe Development Planning Consultants, 7B Bodenstein Street, and Polokwane 0700 within a period of 21 days from 20 October 2017 to 09 November 2017.

Enquiries on the application should be directed to Mr. T.J. Madima (082 463 3495) or in a written form to Tshiongolwe Development Planning Consultants, 7B Bodenstein Street, Polokwane, 0700, Email: ttshiongolwe@yahoo.com

NDIVHADZO YA U SHANDUKISA TSHITENTSI TSHA 676 BENDOR PROPER POLOKWANE NGA TSHIKIMU TSHANDUKISWA 631 , U BVA KHA TSHITENTSI TSHE TSHAVHA TSHI TSHA ZWA TSHAVHUDZULO 1 U YA KHA TSHAVHUDZULO 2, HU TSHI TEVHEDZWA TSHITENWA 21 TSHA TSHIKIMU TSHA VHUPULANI TSHA POLOKWANE/PERSKEBUILT TSHA 2007 HU TSHI VHALIWA NA MULAYO WA SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT ACT, WA 2013.

Rine vha Tshiongwele Development Planning Consultants vhane vha vha zhendedzi lo nangiwaho nga vhane vha tshitensi tsho buliwaho afho ntha Vho Mr H.D Mudau and Mrs T.A Mudau ri khou fha ndivhadzo hu tshi tevhedzwa thodea dza Tshitenwa 21 tsha Tshikimu tsha Vhupulani tsha Polokwane/ Perskebuilt tsha 2007 hu tshi vhaliwa na Mulayo wa Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013 uri hu kone u shandukiswa itsho tshitensi u bva kha “Residential 1’’ u ya kha ‘Residential 2”.

Dzipulane na zwidodombedzwa zwi nga tolwa ofisini ya Vhulanguli ha zwa Vhupulani na Mveledziso diresini I tevhelaho Corner Landros and Bodenstein, Polokwane Municipality.

Dzipulane na zwidodombedzwa zwa hone zwi do vha zwo andadziwa lwa maduvha a sa fhiri 21 ubva nga dzi 20 Tshimedzi u swikela nga dzi 09 Lara 2017. Khanedzo dza khumbelo iyi dzi nga itwa nga uto nwala dza livhiswa kha davhi lo buliwaho afho ntha 111. Polokwane. 0700.. Khanedzo idzi dzi fanelwa u itiwa hu saathu u fhela maduvha a 21 u thoma nga dzi 20 Tshimedzi hu swikela nga dzi 09 Lara 2017.

Mbudziso dzi nga livhiswa kha Mr Madima T.J. (082 463 3495), kana dza iswa kha diresi itevhelaho: Tshiongolwe Development Planning Conslutants, 7B Bodenstein Street, Polokwane, 0700, Email: ttshiongolwe@yahoo.com

27-03

LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE OWERHEIDS KENNISGEWINGS

LOCAL AUTHORITY NOTICE 132 OF 2017

GREATER TUBATSE LAND-USE SCHEME, 2006

Notice is hereby given that in terms of clause 21.1(a) of the above-mentioned land-use scheme, I, **Mdu Mashaba,** the undersigned of the **Siphila Sonke Property Holding (Pty) Ltd**, intend applying to the Greater Tubatse Local Municipality for consent to use the **Portion 2 of the farm Mooihoek no. 255 - KT** for the purpose(s) of constructing a cellular telephone mast on the property.

Plans and/or particulars relating to the application may be inspected during normal office hours at the, Greater Tubatse Local Municipality, Civic Centre, Town Planning Department, 1 Kastania Street, Burgersfort, 1150.

Any person having any objection to the granting of this application, must lodge such objections together with the grounds thereof in writing, with The Manager, Town Planning Department, Greater Tubatse Local Municipality, P.O. Box 206, Burgersfort, 1150, within 28 days from the first date of publication: **27 October 2017.**

First date of advertisement: **27 October 2017**

Second date of advertisement: **03 November 2017**

Objection expiry date: **24 November 2017**

Applicant:

Siphila Sonke Property Holding (Pty) Ltd, 502 Avignon Building, 147 Vlok Street, Sunnyside, Pretoria, 0002,

Tel: (012) 757 6574, e-mail: admin@siphilasonke.co.za

site ref: ATLM 109 Driekop

27-03

PLAASLIKE OWERHEID KENNISGEWING 132 VAN 2017

GROTER TUBATSE GRONDGEBRUISKEMA, 2006

Ingevolge klousule 21.1(a) van bogenoemde grondgebruiskema, ***geskied kennis hiermee*** dat Ek, **Mdu Mashaba,** die ondergetekende van die **Siphila Sonke Property Holding (Edms) bpk**, van voorneme is om by die Groter Tubatse Plaaslike Munisipaliteit aansoek te doen om toestemming tot die gebruik van die **Gedeelte 2 van die plaas Mooihoek no. 255 - KT** vir die volgende doeleinde(s) te wete vir die oprigting van ‘n sellulere telefoon mas op die eiendom.

Volledige besonderhede en planne (as daar is) kan gedurende gewone kantoor ure by die, Groter Tubatse Plaaslike Munisipaliteit, Burgerlike Sentrum, departement van Stadsbeplanning, 1 Kastania Straat, Buggersfort, 1150.

Enige beswaar, met die redes daarvoor, moet binne 28 dae na die eerste dag van hierdie kennisgewing, nl **27 Oktober 2017**, skriftelik by of tot: die bestuurder: departement van Stadsbeplanning, Groter Tubatse Plaaslike Munisipaliteit, Posbus 206, Burgersfort, 1150, ingedien of gerig word.

Datum van eerste advertensie: **27 Oktober 2017**

Datum van tweede advertensie: **03 November 2017**

Verstryking van advertensie tydperk: **24 November 2017**

ansoek:

Siphila Sonke Property Holding (Edms) bpk, 502 Avignon Gebou, 147 Vlok Straat, Sunnyside, Pretoria, 0002,

Telefoon: (012) 757 6574, e-pos: admin@siphilasonke.co.za

site ref: ATLM 109 Driekop

27-03

LOCAL AUTHORITY NOTICE 133 OF 2017

GREATER TUBATSE LAND-USE SCHEME, 2006

Notice is hereby given that in terms of clause 21.1(a) of the above-mentioned land-use scheme, I, **Mdu Mashaba,** the undersigned of the **Siphila Sonke Property Holding (Pty) Ltd**, intend applying to the Greater Tubatse Local Municipality for consent to use the **Remainder of the farm Vlakplaats no.770 - LS** for the purpose(s) of constructing a cellular telephone mast on the property.

Plans and/or particulars relating to the application may be inspected during normal office hours at the, Greater Tubatse Local Municipality, Civic Centre, Town Planning Department, 1 Kastania Street, Burgersfort, 1150.

Any person having any objection to the granting of this application, must lodge such objections together with the grounds thereof in writing, with The Manager, Town Planning Department, Greater Tubatse Local Municipality, P.O. Box 206, Burgersfort, 1150, within 28 days from the first date of publication: **27 October 2017.**

First date of advertisement: **27 October 2017**

Second date of advertisement: **03 November 2017**

Objection expiry date: **24 November 2017**

Applicant:

Siphila Sonke Property Holding (Pty) Ltd, 502 Avignon Building, 147 Vlok Street, Sunnyside, Pretoria, 0002,

Tel: (012) 757 6574, e-mail: admin@siphilasonke.co.za

site ref: ATLM110 Geluk's West

27-03

PLAASLIKE OWERHEID KENNISGEWING 133 VAN 2017

GROTER TUBATSE GRONDGEBRUISKEMA, 2006

Ingevolge klousule 21.1(a) van bogenoemde grondgebruiskema, ***geskied kennis hiermee*** dat Ek, **Mdu Mashaba,** die ondergetekende van die **Siphila Sonke Property Holding (Edms) bpk**, van voorneme is om by die Groter Tubatse Plaaslike Munisipaliteit aansoek te doen om toestemming tot die gebruik van die **Restant van die plaas Vlakplaats no. 770 - LS** vir die volgende doeleinde(s) te wete vir die oprigting van ‘n sellulere telefoon mas op die eiendom.

Volledige besonderhede en planne (as daar is) kan gedurende gewone kantoor ure by die, Groter Tubatse Plaaslike Munisipaliteit, Burgerlike Sentrum, departement van Stadsbeplanning, 1 Kastania Straat, Buggersfort, 1150.

Enige beswaar, met die redes daarvoor, moet binne 28 dae na die eerste dag van hierdie kennisgewing, nl **27 Oktober 2017**, skriftelik by of tot: die bestuurder: departement van Stadsbeplanning, Groter Tubatse Plaaslike Munisipaliteit, Posbus 206, Burgersfort, 1150, ingedien of gerig word.

Datum van eerste advertensie: **27 Oktober 2017**

Datum van tweede advertensie: **03 November 2017**

Verstryking van advertensie tydperk: **24 November 2017**

ansoek:

Siphila Sonke Property Holding (Edms) bpk, 502 Avignon Gebou, 147 Vlok Straat, Sunnyside, Pretoria, 0002,

Telefoon: (012) 757 6574, e-pos: admin@siphilasonke.co.za

site ref: ATLM110 Geluk's West

27-03

LOCAL AUTHORITY NOTICE 134 OF 2017

Notice is hereby given in terms of the MAKHADO MUNICIPALITY SPATIAL PLANNING, LAND DEVELOPMENT AND LAND USEMANAGEMENT BY-LAW 2016 (Part C, Section 63) that the under-mentioned applications have been received by the Makhado Local municipality and is open for inspection during normal office hours at the office of the Director, Municipal Secretariat, 1st floor, Civic centre, Makhado (Louis Trichardt), (128 Krogh street), for a period of 30 days from 27 October 2017. Any objections/representations must be lodged with or made in writing, or verbally if unable to write, to the Municipal Manager, at the above-mentioned address or posted to Private bag x2596, Makhado, 0920 on or before the closing date for the submission of objections/representations, quoting the below mentioned application description and/or amendment scheme number, the objector's interest in the matter, the ground(s) of the objection/representation, the objector's erf number and phone numbers and address. CLOSING DATE FOR SUBMISSION OF OBJECTIONS/REPRESENTATIONS: 27 October 2017. A) NATURE OF APPLICATION: MAKHADO AMENDMENT SCHEME 270: REZONING OF PORTION 1 OF ERF 1 ELTI VILLAS FROM "MUNICIPAL" TO "BUSINESS 1". After rezoning of the erf, the normal conditions as contained in the Makhado Land Use Scheme, 2009 pertaining to a "Business 1" zoning shall apply to the erf. OWNER: Makhado local municipality. B) NATURE OF APPLICATION: MAKHADO AMENDMENT SCHEME 271: REZONING OF PORTION 2 OF ERF 1 ELTI VILLAS FROM "MUNICIPAL" TO "BUSINESS 1". After rezoning of the erf, the normal conditions as contained in the Makhado Land Use Scheme, 2009 pertaining to a "Business 1" zoning shall apply to the erf. OWNER: Makhado local municipality. AGENT: DEVELOPLAN TOWN PLANNERS, BOX 1883 POLOKWANE 0700, Tel. 015-2914177 Fax: 0862183267. tecoplan@mweb.co.za

27-3

PLAASLIKE OWERHEID KENNISGEWING 134 VAN 2017

Kennis geskied hiermee in terme van die MAKHADO MUNISIPALITEIT RUIMTELIKE BEPLANNING, GRONDONTWIKKELING EN GRONDGEBRUIKBESTUURSBYWET 2016 (Gedeelte C, Afdeling 63) dat ondergemelde aansoeke deur die Makhado plaaslike munisipaliteit ontvang is en ter insae beskikbaar is, gedurende gewone kantoorure, by die Direkteur, Munisipale sekretariaat, 1 ste vloer, Burgersentrum, Makhado (Louis Trichardt), (128 Kroghstraat), vir 'n tydperk van 30 dae vanaf 27 Oktober 2017. Enige beswaar/vertoë moet hetsy skriftelik of mondelings (indien u nie kan skryf nie), by of tot die Munisipale Bestuurder voor die sluitingsdatum vir die indiening van sodanige besware/vertoë by bovermelde adres of by Privaatsak x2596, Louis Trichardt, 0920 ingedien of gerig word, tesame met vermelding van ondergenoemde beskrywing van die aansoek en/of wysigingskemanommer, die beswaarmaker se belang in die saak, die grond(e) van die beswaar/vertoë, die beswaarmaker se erfnommer en telefoonnommer(s) en adres. SLUITINGSDATUM VIR DIE INDIENING VAN BESWARE/VERTOË: 27 Oktober 2017. A) AARD VAN AANSOEK: MAKHADO WYSIGINGSKEMA 270: Hersonering van Gedeelte 1 van Erf 1 Elti villas van "Munisipaal" na "Besigheid 1". Na hersonering sal die normale voorwaardes van die Makhado Grondgebruikskema, 2009 soos dit betrekking het op 'n "Besigheid 1" sonering van toepassing wees op die erf. EIENAAR: MAKHADO PLAASLIKE MUNISIPALITEIT. B) AARD VAN AANSOEK: MAKHADO WYSIGINGSKEMA 271: Hersonering van Gedeelte 2 van Erf 1 Elti villas van "Munisipaal" na "Besigheid 1". Na hersonering sal die normale voorwaardes van die Makhado Grondgebruikskema, 2009 soos dit betrekking het op 'n "Besigheid 1" sonering van toepassing wees op die erf. EIENAAR: MAKHADO PLAASLIKE MUNISIPALITEIT. AGENT: DEVELOPLAN TOWN PLANNERS, BUS 1883 POLOKWANE 0700, TEL. 015-2914177 FAKS: 0862183267. tecoplan@mweb.co.za

27-3

LOCAL AUTHORITY NOTICE 135 OF 2017

POLOKWANE LOCAL MUNICIPALITY
NOTICE OF DIVISION OF LAND

The Polokwane Local Municipality hereby gives notice, in terms of Section 6(8) of the Division of Land Ordinance, 1986 (Ordinance 20 of 1986), read with Section 2(2) of the Spatial Planning and Land Use Management Act 16 of 2013, that an application to divide the land described hereunder has been received. Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the offices of the Manager Planning: Directorate Planning and Development, First Floor, West Wing, Civic Centre, Landdros Mare Street, Polokwane for a period of 28 days from 27 October 2017. Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the underneath address or to the offices of the Manager Planning: Directorate Planning and Development, First Floor, Civic Centre, Landdros Mare Street, or Box 111, Polokwane, 0700, within a period of 28 days from 27 October 2017.

Date of first publication: 27 October 2017
Description of land: The farm Middelpunt 676-LS
Location: The farm is situated south of Seshego-A and Seshego-H and to the north east of the municipal reservoir. The farm gains access off New Era Drive in Seshego.
Getal voorgestelde gedeeltes: 2
Gedeelte A = ±67,3949 ha
Restant = 130,8880 ha

27-3

PLAASLIKE OWERHEID KENNISGEWING 135 VAN 2017

POLOKWANE PLAASLIKE MUNISIPALITEIT
KENNISGEWING VAN VERDELING VAN GROND

Die Polokwane Plaaslike Munisipaliteit gee hiermee ingevolge Artikel 6(8) van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1986 (Ordonnansie 20 van 1986), saamgelees met Artikel 2(2) van die Wet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur 16 van 2013, kennis dat 'n aansoek ontvang is om die grond hieronder beskryf, te verdeel. Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Bestuurder: Beplanning, Direktoraat Beplanning en Ontwikkeling, Eerste Vloer, Burgersentrum, Landdros Marestraat, Polokwane, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 27 Oktober 2017. Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 27 Oktober 2017 skriftelik by of tot die Bestuurder: Beplanning, Direktoraat Beplanning en Ontwikkeling by onderstaande adres of by Posbus 111, Polokwane, 0700, ingedien of gerig word.

Datum van eerste publikasie: 27 Oktober 2017
Beskrywing van grond: Die plaas Middelpunt 676-LS
Ligging: Die plaas is geleë ten suide van Seshego-A en Seshego-H en noord-oos van die munisipale reservoir. Toegang na die plaas word verkry vanaf New Erarylaan in Seshego.
Number of proposed portions: 2
Portion A = ±67,3949 ha
Remainder = 130,8880 ha

27-3

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065

Also available at ***The Provincial Administration: Limpopo Province***, Private Bag X9483, Office of the Premier, 26 Bodenstein Street, Polokwane, 0699. Tel. (015) 291-3910

This gazette is also available free online at **www.gpwonline.co.za**